

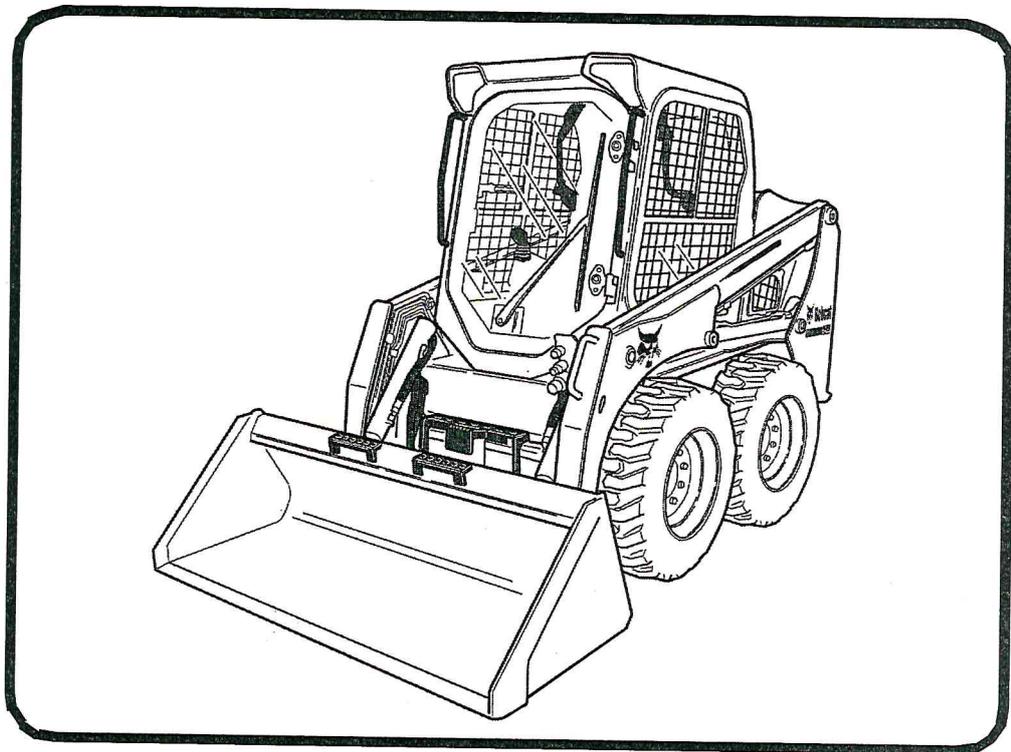


Bobcat®

ES

Manual de utilización y mantenimiento Cargadora compacta S450

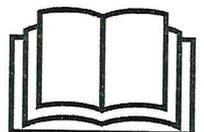
N/S AV9V11001 en adelante



EQUIPADA CON SISTEMA
BOBCAT DE BLOQUEO
INTERFUNCIONAL (BICS™)

6990807esES (09-15) (C)

Impreso en Bélgica
Traducción de las instrucciones originales



© Bobcat Company 2015
EU S3A

RECURSOS DE SEGURIDAD Y FORMACIÓN

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	21
Antes del uso	21
El operador es responsable de su seguridad	22
La seguridad exige que el operador esté cualificado	22
Evite el polvo de sílice	23
PREVENCIÓN DE INCENDIOS	23
Mantenimiento	23
Funcionamiento	23
Sistema eléctrico	23
Sistema hidráulico	24
Repostaje	24
Arranque	24
Cámara apagachispas del escape	24
Soldadura y rectificado	24
Extintores de incendios	24
PUBLICACIONES Y RECURSOS DE FORMACIÓN	25
PEGATINAS DE LA MÁQUINA	26
Pegatinas de seguridad gráficas solamente	29

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes del uso

Siga cuidadosamente las instrucciones de utilización y mantenimiento que contiene este manual.

La cargadora compacta Bobcat es muy manejable y compacta. Es resistente y versátil en gran variedad de condiciones. El operador está expuesto a los riesgos asociados a aplicaciones fuera de carreteras o en terrenos difíciles propias del uso de las cargadoras Bobcat.

La cargadora Bobcat está provista de un motor térmico que produce calor y gases de escape. Ya que estos gases pueden resultar mortales, la cargadora debe emplearse en espacios ventilados.

El distribuidor indicará las posibilidades y las limitaciones de la cargadora Bobcat, así como de los implementos que se necesitan en aplicaciones específicas. Asimismo, el distribuidor le enseñará a manejar correctamente la cargadora, de acuerdo con los manuales de instrucciones Bobcat, también disponibles para los operadores. El distribuidor también puede advertirle sobre modificaciones no seguras y sobre el empleo de implementos no aprobados. Los implementos y los cucharones están diseñados para una capacidad nominal de carga (algunos tienen restricciones en el peso de elevación). Están diseñados para que se ajusten de forma segura a las cargadoras compactas Bobcat. El usuario debe consultar con su distribuidor, o con la literatura Bobcat, la seguridad en la carga de materiales de una densidad específica para la combinación máquina-implemento.

Las siguientes publicaciones y material de formación proporcionan información sobre el uso seguro y el mantenimiento de su máquina Bobcat y de los implementos:

- El Informe de entrega se utiliza para asegurar que se dan todas las instrucciones necesarias al nuevo propietario y que la máquina y el implemento se utiliza en condiciones de seguridad.
- El Manual de utilización y mantenimiento que se entrega con la máquina o el implemento le da al operador información y hábitos de los procedimientos de servicio y mantenimiento. Es parte de la máquina y puede guardarse en un compartimento. Es posible obtener ejemplares adicionales del Manual de utilización y mantenimiento a través de su distribuidor Bobcat.
- Las pegatinas de la máquina indican el modo seguro de utilización y cuidado de su máquina o implemento Bobcat. En el Manual de utilización y mantenimiento se reproducen las pegatinas y se indica su posición en la máquina. Puede obtener pegatinas de repuesto a través del distribuidor Bobcat.
- Hay un Prontuario del operador alojado en el interior de la cabina de la cargadora. Se trata de unas instrucciones breves de utilidad para el operador. Consulte a su distribuidor Bobcat si desea más información sobre las versiones traducidas.

El distribuidor y el propietario/operador evaluarán los usos recomendados del producto en el momento de la entrega. Si el propietario/operador usará la máquina para una aplicación distinta, deberá preguntarle al distribuidor las recomendaciones para dicha aplicación.

SI SSL EMEA-0913

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD (CONT.)

El operador es responsable de su seguridad

	Símbolo de alerta de seguridad
Este símbolo con una indicación de advertencia significa: "¡Advertencia, permanezca alerta! ¡Su seguridad está en	

	ADVERTENCIA
---	--------------------

El operador debe recibir instrucciones antes de utilizar la máquina. Un operador sin los conocimientos necesarios podría causar accidentes graves o mortales.

W-2001-0502

IMPORTANTE

En estos recuadros aparecen indicaciones indispensables para evitar daños a la máquina.

I-2019-0284

	PELIGRO
---	----------------

La palabra PELIGRO que aparece en la máquina y en los manuales indican una situación peligrosa que, en caso de no evitarse, podría provocar accidentes graves o mortales.

D-1002-1107

	ADVERTENCIA
---	--------------------

La palabra ADVERTENCIA que aparece en la máquina y en los manuales indican una situación potencialmente peligrosa que, en caso de no evitarse, podría provocar accidentes graves o mortales.

W-2044-1107

La cargadora Bobcat y el implemento deben estar en buenas condiciones para que se puedan utilizar.

Compruebe todos los elementos que aparecen en la columna de 8-10 horas de la etiqueta del programa de mantenimiento de Bobcat o los elementos que se indican en el Manual de utilización y mantenimiento.

La seguridad exige que el operador esté cualificado

Para que un operador esté en condiciones de trabajar, no debe tomar drogas ni bebidas alcohólicas que disminuyan su estado de alerta o la coordinación durante el trabajo. Un operador que tome medicamentos con prescripción médica debe consultar a su médico para saber si es seguro que maneje la máquina.

Un operador autorizado debe hacer lo siguiente:

Entender las instrucciones, normas y regulaciones escritas

- En las instrucciones que ofrece Bobcat Company se incluyen el Informe de entrega, el Manual de utilización y mantenimiento, el Prontuario del operador y las pegatinas de la máquina.
- Compruebe las normas y regulaciones vigentes en su lugar de trabajo. Estas normas pueden incluir requisitos de seguridad laboral por parte del empresario. Para conducir en vías públicas, la máquina debe estar equipada según lo estipulan las normativas locales que autorizan el uso en vías públicas de su país. En las normas se pueden identificar peligros como la línea de suministro de los servicios públicos.

Recibir formación práctica

- La formación del operador debe constar de una demostración y de instrucciones verbales. El distribuidor Bobcat forma al operador antes de entregar el equipo.
- Cualquier operador nuevo debe empezar en un área en la que no haya personas alrededor, y utilizar todos los mandos hasta que sea capaz de manejar la máquina sin riesgos cualquiera que sean las condiciones en que se encuentra el área de trabajo. Abróchese el cinturón de seguridad antes de hacer funcionar la máquina.

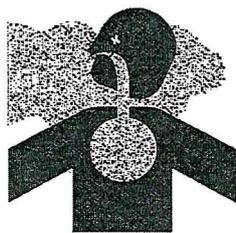
Conocer las condiciones de trabajo

- Infórmese del peso de los materiales que va a manejar. No exceda la carga nominal (ROC) de la máquina. Los materiales muy densos serán más pesados que el mismo volumen de materiales menos densos. Reduzca el tamaño de la carga si maneja material denso.
- El operador debe conocer qué usos o áreas de trabajo están prohibidos; por ejemplo, debe estar al corriente de las pendientes demasiado inclinadas.
- Conozca la ubicación de las líneas subterráneas.
- Utilice ropa que se ajuste bien al cuerpo. Póngase gafas protectoras para llevar a cabo el mantenimiento. Para algunos trabajos son necesarias gafas de seguridad, equipo de respiración, protecciones para los oídos y conjuntos de aplicaciones especiales. Consulte a su distribuidor Bobcat sobre los equipos de seguridad Bobcat para su modelo de cargadora compacta.

SI SSL EMEA-0913

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD (CONT.)

Evite el polvo de sílice



Cortar o perforar hormigón con arena o rocas con contenido en cuarzo puede traer consigo el verse expuesto a polvo de sílice. Utilice una mascarilla contra polvo, agua pulverizada u otro medio para controlar el polvo.

PREVENCIÓN DE INCENDIOS



Mantenimiento

La máquina y algunos implementos tienen componentes que alcanzan temperaturas elevadas en condiciones normales de uso. Las principales fuentes de temperaturas elevadas son el motor y el sistema de escape. Un sistema eléctrico deteriorado o sin el mantenimiento apropiado puede producir arcos eléctricos y chispas.

Quite regularmente los residuos inflamables (hojas, paja, etc.). Si deja que se acumulen residuos inflamables, puede generar un riesgo de incendio. Limpie la máquina a menudo para evitar dichas acumulaciones. La existencia de residuos inflamables en el compartimento del motor podría originar un incendio.

Examine todos los días el entorno del operador, el compartimento del motor y el sistema de refrigeración del motor, y haga la limpieza necesaria para evitar los riesgos de incendio y el recalentamiento.

Todos los combustibles, la mayoría de los lubricantes y algunas mezclas de refrigerantes son inflamables. Los fluidos inflamables que presenten fugas o se derramen en superficies calientes o en componentes eléctricos pueden provocar un incendio.

Funcionamiento

No utilice la máquina si existe la posibilidad de que los gases de escape, arcos, chispas o elementos calientes puedan entrar en contacto con materiales inflamables, polvo o gases explosivos.

Sistema eléctrico



Compruebe si el cableado y las conexiones eléctricas están en perfectas condiciones. Mantenga los bornes de la batería limpios y apretados. Repare o sustituya todas las piezas que estén dañadas y todos los cables que estén sueltos o desgastados.

El gas de la batería puede explotar y provocar lesiones graves. Siga las instrucciones del Manual de utilización y mantenimiento relativas a la conexión de baterías y al arranque asistido. No efectúe el arranque con un cable puente si la batería está congelada o dañada, ni cargue una batería en ese estado. Mantenga cualquier llama abierta o chispas alejadas de las baterías. No fume en la zona de carga de la batería.

SI SSL EMEA-0913

PREVENCIÓN DE INCENDIOS (CONT.)

Sistema hidráulico

Compruebe que no haya averías o fugas en los conductos hidráulicos, los latiguillos y los racores. No utilice nunca llamas abiertas ni mantenga la piel desnuda cuando vaya a comprobar la existencia de posibles fugas. Los conductos y latiguillos hidráulicos deben ir correctamente tendidos y deben contar con un soporte adecuado y abrazaderas seguras. Apriete o reemplace cualquier pieza que tenga fugas.

Limpie siempre las salpicaduras. No utilice gasolina ni combustible diésel para limpiar los componentes. Emplee disolventes no inflamables de uso comercial.

Repostaje



Para añadir combustible, pare el motor y déjelo enfriar. ¡No fume! No reposte una máquina cerca de llamas abiertas o chispas. Llene el depósito de combustible en el exterior.

El combustible diésel con contenido muy bajo de azufre (ULSD) plantea un mayor riesgo de ignición estática que los combustibles diésel anteriores con un contenido mayor de azufre. Evite el riesgo de muerte o de lesiones graves por incendio o explosión. Consulte a su proveedor de combustible o del sistema de combustible para asegurarse de que el sistema de repostaje cumple las normas de conexión a tierra y las prácticas de acoplamiento adecuadas.

Arranque

No utilice éter o líquidos de ayuda al arranque en ningún motor que tenga bujías incandescentes o un calefactor de admisión de aire. Estos elementos de arranque pueden causar explosiones y lesiones a usted y a las personas que se encuentren alrededor.

Siga las instrucciones del Manual de utilización y mantenimiento relativas a la conexión de baterías y al arranque asistido.

Cámara apagachispas del escape

La cámara apagachispas del escape controla la emisión de partículas calientes del motor y el sistema de escape, pero el silenciador y los gases alcanzan temperaturas elevadas.

Compruebe la cámara apagachispas del escape con regularidad para asegurarse de que funciona y se mantiene de la forma adecuada. Limpie el silenciador apagachispas (si viene equipado) de acuerdo con las indicaciones del Manual de utilización y mantenimiento.

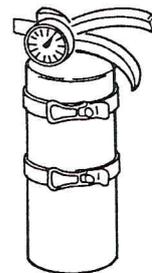
Soldadura y rectificado

Antes de realizar soldaduras, limpie siempre la máquina y el implemento y desconecte la batería y el cableado de los controladores Bobcat. Cubra los conductos de goma, la batería y otros elementos inflamables. Tenga a mano en todo momento un extintor mientras suelde.

Para rectificar o soldar piezas pintadas, trabaje en lugares bien ventilados. Utilice una máscara de protección contra polvo cuando rectifique piezas pintadas. Pueden producirse gases o polvo tóxico.

El polvo que se genera durante la reparación de piezas no metálicas, como el capó, los guardabarros o las cubiertas, puede ser inflamable o explosivo. Repare estos componentes en una zona bien ventilada alejada de las llamas abiertas o chispas.

Extintores de incendios



Es importante saber dónde están los extintores y los botiquines de primeros auxilios, así como saber utilizarlos. Inspeccione el extintor y realice su mantenimiento de manera regular. Siga las recomendaciones en la placa de instrucciones.

PUBLICACIONES Y RECURSOS DE FORMACIÓN

También están disponibles las publicaciones siguientes relacionadas con su cargadora Bobcat. Puede solicitarlas a través de su distribuidor Bobcat.

Si desea obtener información actualizada sobre los productos Bobcat y Bobcat Company, visite nuestro sitio web en www.bobcat.eu.



MANUAL DE UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO

6990807esES

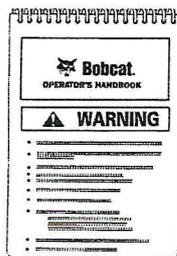
Instrucciones completas sobre el correcto funcionamiento y el mantenimiento habitual de la cargadora Bobcat.



MANUAL DE SERVICIO

6990808esES

Instrucciones completas de mantenimiento de la cargadora Bobcat.



PRONTUARIO DEL OPERADOR

6987174esES

Instrucciones básicas de uso y avisos de seguridad.

INSPECCIÓN DIARIA (CONT.)

Inspección y mantenimiento diarios (cont.)

Los elementos de la lista siguiente deben comprobarse diariamente:

- Nivel de aceite del motor
- Nivel de fluido hidráulico
- Filtro de aire del motor: Compruebe si hay averías o fugas en el sistema
- Sistema de refrigeración del motor: Compruebe si hay averías o fugas en el sistema, revise el nivel de refrigerante y limpie el refrigerador de fluido hidráulico, el refrigerador de combustible, el radiador y la rejilla trasera
- Cabina del operador y elementos de fijación
- Cinturón de seguridad
- Barra de seguridad y bloqueos de los mandos
- Sistema Bobcat de bloqueo interfuncional (BICS™)
- Bocina delantera: Compruebe que funciona bien
- Engrase los ejes de articulación (brazos de elevación, articulaciones de elevación, Bob-Tach, cilindros, cuñas del Bob-Tach)
- Neumáticos: Compruebe si están desgastados o deteriorados, y si tienen la presión de aire adecuada
- Filtro de combustible: Elimine el agua acumulada
- Componentes flojos o rotos: Repare o sustituya según sea necesario
- Huellas antideslizantes y pegatinas de seguridad: Sustitúyalas según sea necesario
- Seguro de los brazos de elevación: Sustitúyalo si está dañado

IMPORTANTE

Esta máquina viene equipada de fábrica con una cámara apagachispas del escape que requiere mantenimiento para que funcione de forma correcta.

- **CON SILENCIADOR**
La cámara del silenciador debe vaciarse cada 100 horas de funcionamiento para mantenerla en condiciones de uso.
- **CON REDUCCIÓN CATALÍTICA SELECTIVA (SCR) O CATALIZADOR DE OXIDACIÓN DE DIÉSEL (DOC)**
No quite ni modifique el DOC ni el SCR.

Para que funcione correctamente, el SCR debe mantenerse según las instrucciones del Manual de utilización y mantenimiento.

- **CON FILTRO DE PARTÍCULAS DIÉSEL (DPF)**
El filtro DPF debe mantenerse según las instrucciones del Manual de utilización y mantenimiento para que funcione correctamente.

(Si se utiliza esta máquina en terrenos cubiertos de ramas, malezas o hierba que pudieran originar un incendio, puede resultar necesario conectar un apagachispas al sistema de escape, que debe mantenerse en buen estado de funcionamiento. Consulte los requisitos de los apagachispas en la legislación local.)

I-2350-ES-1114

IMPORTANTE

LAVADO A PRESIÓN SOBRE LAS PEGATINAS

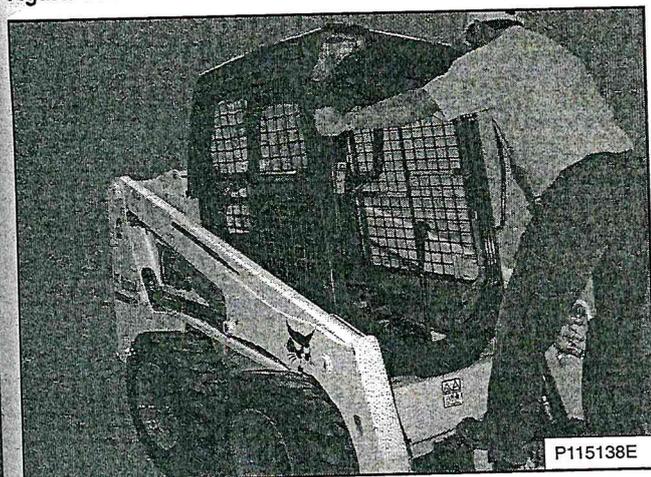
- No dirija nunca el chorro hacia la pegatina en un ángulo reducido que pueda dañarla y hacer que se desprenda de la superficie.
- Dirija el chorro con un ángulo de 90 grados y al menos a 300 mm (12 pulg.) de la pegatina. Lave desde el centro de la pegatina hacia los bordes.

I-2226-ES-0910

PREPARACIÓN PARA UTILIZAR LA CARGADORA

Subir a la cargadora

Figura 100



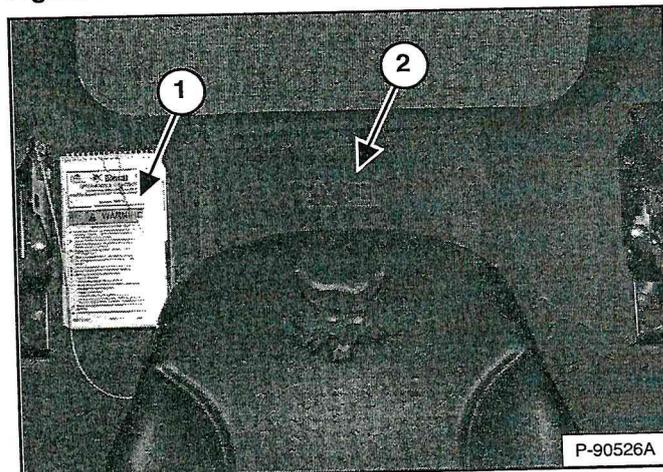
Utilice los peldaños del cucharón o del implemento, las agarraderas y las huellas antideslizantes (en los brazos de elevación y el bastidor de la cargadora) para entrar y salir de la cargadora; mantenga siempre 3 puntos de contacto [Figura 100]. No salte.

Las huellas se instalan en la cargadora Bobcat para proporcionar una superficie antideslizante al entrar y salir de ésta.

Mantenga las huellas antideslizantes limpias y cámbielas cuando hayan sufrido daños. Puede obtener huellas nuevas a través de su distribuidor Bobcat.

Emplazamientos del Manual de utilización y mantenimiento y del Prontuario del operador

Figura 101



Lea y asegúrese de que comprende el Manual de utilización y mantenimiento y el Prontuario del operador (1) [Figura 101] antes de utilizar la cargadora.

Puede guardar el Manual de utilización y mantenimiento y demás manuales en un receptáculo (2) [Figura 101] situado detrás del asiento del operador.



ADVERTENCIA

EVITE ACCIDENTES GRAVES O MORTALES

Es preciso leer las instrucciones antes de utilizar la máquina o de realizar operaciones de mantenimiento. Asegúrese de que entiende el Manual de utilización y mantenimiento, el Prontuario y las pegatinas de la máquina. Respete las instrucciones y las advertencias de los manuales cuando realice operaciones de reparación, ajuste o mantenimiento. Después de realizar reparaciones, ajustes u operaciones de mantenimiento, compruebe que todo funciona correctamente. Los operadores que no dispongan de los conocimientos necesarios y que no respeten las instrucciones pueden provocar lesiones o accidentes mortales.

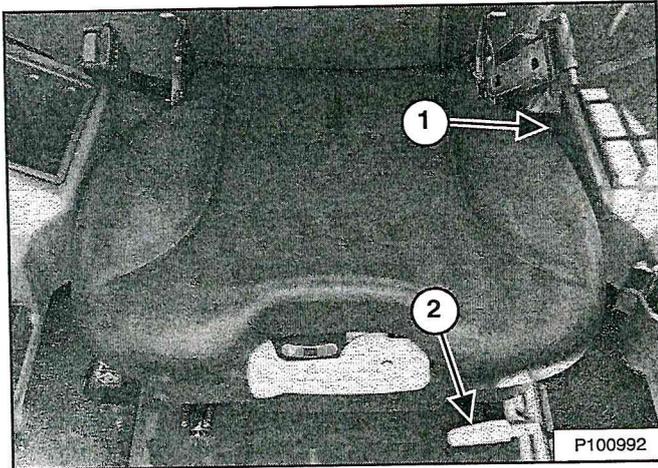
W-2003-0807

PREPARACIÓN PARA UTILIZAR LA CARGADORA (CONT.)

Ajuste del asiento

Asiento con suspensión (estándar)

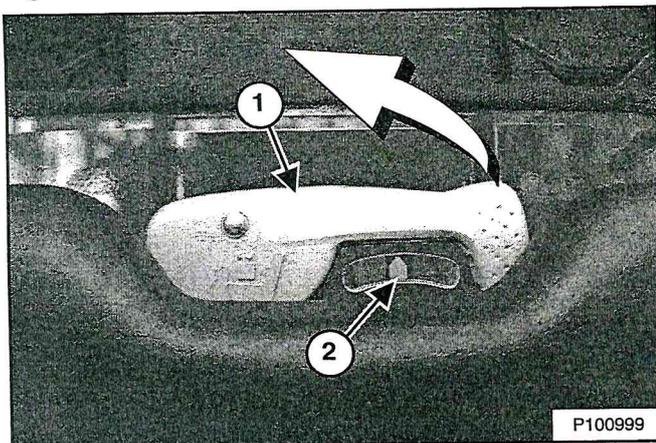
Figura 102



Tire de la palanca (1) [Figura 102] hacia arriba para regular el ángulo del respaldo del asiento.

Tire de la palanca (2) [Figura 102] hacia arriba para regular la posición del asiento y poder manejar cómodamente los mandos de la cargadora.

Figura 103

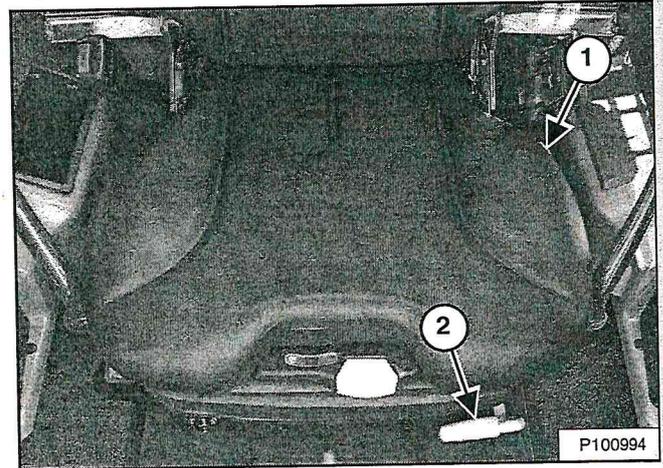


La palanca (1) se usa para ajustar la reacción de la suspensión del asiento en función del peso del operador. Con el operador sentado normalmente, el ajuste óptimo se obtiene cuando la aguja (2) [Figura 103] está en el centro del indicador.

Haga que la palanca gire completamente hacia fuera para ajustar la configuración. Empuje la palanca entre las posiciones central y superior para mover la aguja hacia la derecha. Empuje la palanca entre las posiciones central e inferior para mover la aguja hacia la izquierda. Vuelva a colocar la palanca en la posición central y hágala girar por completo hacia atrás para bloquear el ajuste seleccionado.

Asiento con suspensión neumática (opcional)

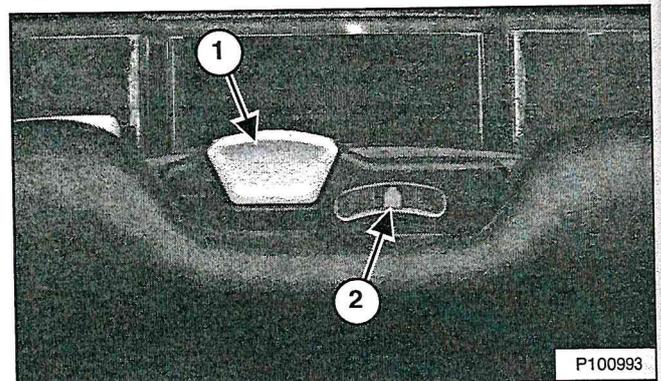
Figura 104



Tire de la palanca (1) [Figura 104] hacia arriba para regular el ángulo del respaldo del asiento.

Tire de la palanca (2) [Figura 104] hacia arriba para regular la posición del asiento y poder manejar cómodamente los mandos de la cargadora.

Figura 105



La palanca (1) se usa para ajustar la reacción de la suspensión del asiento en función del peso del operador. Con el operador sentado normalmente, el ajuste óptimo se obtiene cuando la aguja (2) [Figura 105] está en el centro del indicador.

Tire de la palanca (1) [Figura 105] hacia arriba y manténgala así para aumentar la cantidad de aire en la suspensión del asiento. Empuje la palanca hacia abajo y manténgala para reducir la cantidad de aire en la suspensión del asiento.

NOTA: Para aumentar la cantidad de aire en la suspensión del asiento, el sistema eléctrico de la cargadora debe estar ENCENDIDO.

PREPARACIÓN PARA UTILIZAR LA CARGADORA (CONT.)

Ajuste del cinturón de seguridad

Cinturón de seguridad estándar

Figura 106



Tire del cinturón abdominal, crúcelo hacia el lado derecho del asiento y abróchelo [Figura 106].

El cinturón abdominal debe quedar situado sobre las caderas.

IMPORTANTE

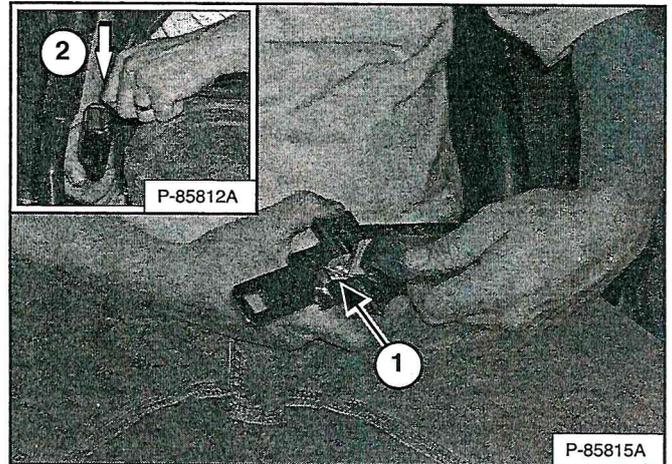
Compruebe que el tensor del cinturón de seguridad funciona correctamente.

Mantenga limpio el tensor y sustitúyalo cuando sea necesario.

I-2252-0707

Enganche de 3 puntos (opcional y cargadoras con dos velocidades)

Figura 107



Conecte el cinturón del hombro al cinturón abdominal (1). Tire del cinturón abdominal, crúcelo hacia el lado derecho del asiento y abróchelo (2) [Figura 107].

El cinturón del hombro debe estar situado sobre su hombro izquierdo, mientras que el cinturón abdominal debe quedar ajustado sobre la zona baja de la cadera.

IMPORTANTE

Compruebe que los tensores del cinturón de seguridad y del cinturón del hombro funcionan correctamente.

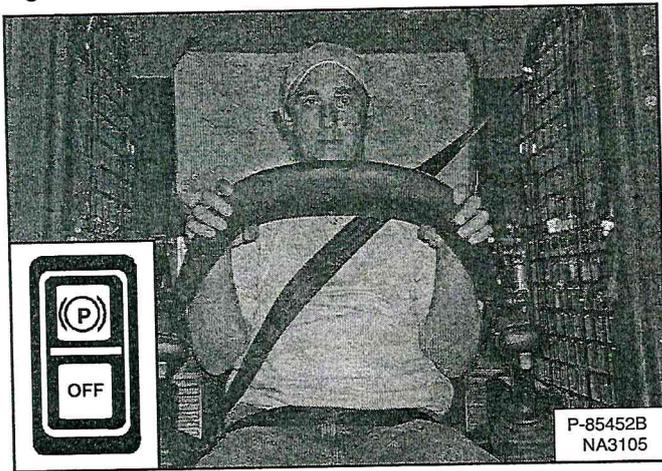
Mantenga limpios los tensores y sustitúyalos cuando sea necesario.

I-2199-0200

PREPARACIÓN PARA UTILIZAR LA CARGADORA (CONT.)

Barra de seguridad

Figura 108



Baje la barra de seguridad y accione el freno de estacionamiento [Figura 108].

Ponga los pedales o los mandos manuales en la posición de PUNTO MUERTO.

NOTA: Mantenga las manos sobre las palancas de dirección y los pies sobre los pedales (o reposapiés) mientras trabaja con la cargadora.



ADVERTENCIA

EVITE ACCIDENTES GRAVES O MORTALES

Para trabajar con la máquina:

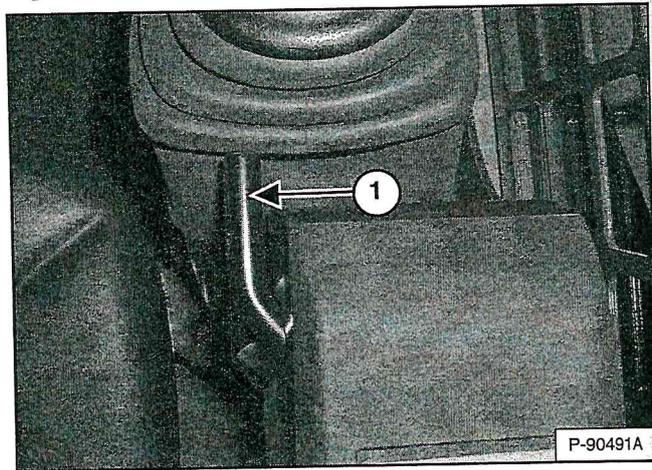
- Mantenga el cinturón de seguridad correctamente abrochado.
- La barra de seguridad debe estar bajada.
- Mantenga los pies sobre los pedales o reposapiés y las manos en los mandos.

W-2261-0909

Ajuste de la posición de los joysticks

En las máquinas equipadas con SJC es posible ajustar la posición de los joysticks.

Figura 109



Tire de las palancas de ajuste de los joysticks (1) [Figura 109] hacia arriba para deslizar los joysticks de la cargadora hacia delante o hacia atrás y ajustarlos en una posición de utilización cómoda. (Se muestra el lado derecho.)

ARRANQUE DEL MOTOR

Panel estándar de arranque con llave



ADVERTENCIA

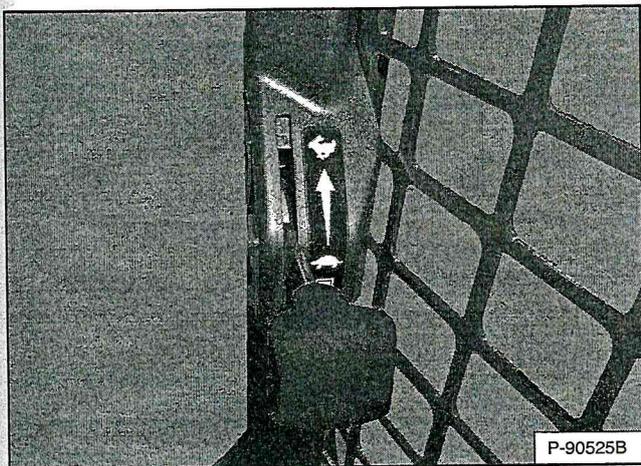
EVITE ACCIDENTES GRAVES O MORTALES

- Los motores pueden tener piezas y gases de escape a altas temperaturas. Mantenga alejados los materiales inflamables.
- No utilice máquinas en un ambiente que contenga gases o polvos explosivos.

W-2051-0212

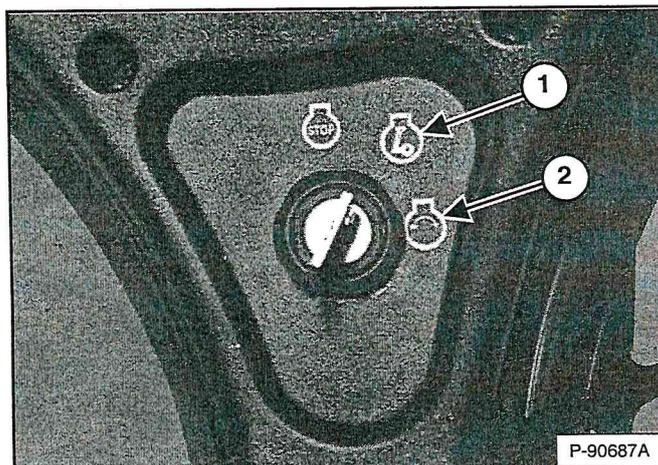
Lleve a cabo la PREPARACIÓN PARA UTILIZAR LA CARGADORA. (Véase PREPARACIÓN PARA UTILIZAR LA CARGADORA en la página 95.)

Figura 110



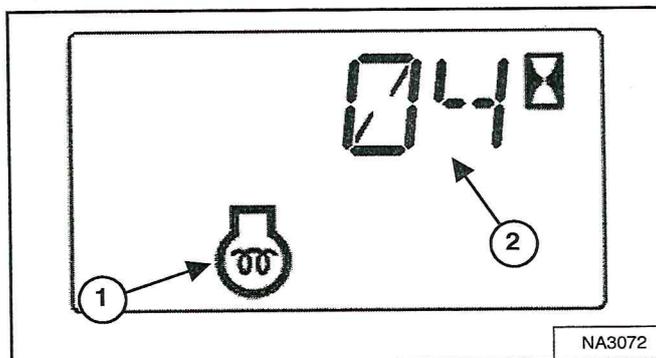
Sítue el mando del régimen del motor en la posición de ralentí bajo [Figura 110].

Figura 111



Gire la llave de contacto a la posición RUN (1) [Figura 111]. Las luces indicadoras del panel de instrumentos izquierdo se ENCENDERÁN brevemente y el panel de instrumentos / sistema de monitorización realizará una autocomprobación.

Figura 112



La máquina activará automáticamente el ciclo de las bujías incandescentes en función de la temperatura. El símbolo de precalentamiento del motor (1) y el tiempo restante para terminar el ciclo (2) [Figura 112] aparecerán en la pantalla de datos.

Cuando la luz del símbolo de precalentamiento del motor se APAGUE, gire la llave de contacto a la posición START (2). Suelte la llave cuando arranque el motor y deje que el interruptor vuelva a la posición RUN (1) [Figura 111].

ARRANQUE DEL MOTOR (CONT.)

Panel estándar de arranque con llave (Cont.)

NOTA: Asegúrese de que ambos mandos manuales (ACS) o joysticks (SJC) estén en la posición de PUNTO MUERTO antes de arrancar el motor. No mueva las palancas o los joysticks de la posición de PUNTO MUERTO cuando gire la llave a la posición RUN o START con el BICS™ activado.

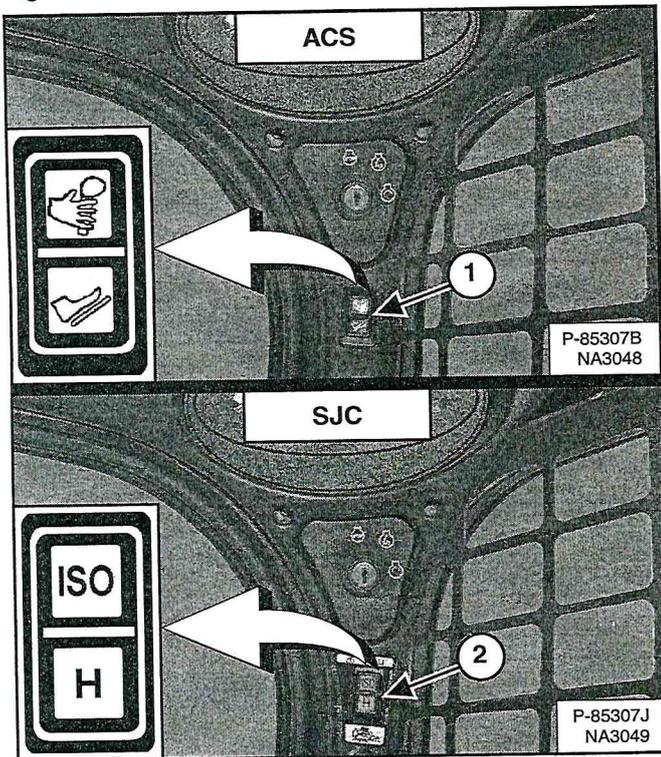
ADVERTENCIA

EVITE ACCIDENTES GRAVES O MORTALES

- Abóchese el cinturón de seguridad, ponga en marcha la máquina y manéjela solo desde el asiento del operador.
- Nunca use ropa suelta cuando trabaje cerca de la máquina.

W-2135-1108

Figura 113

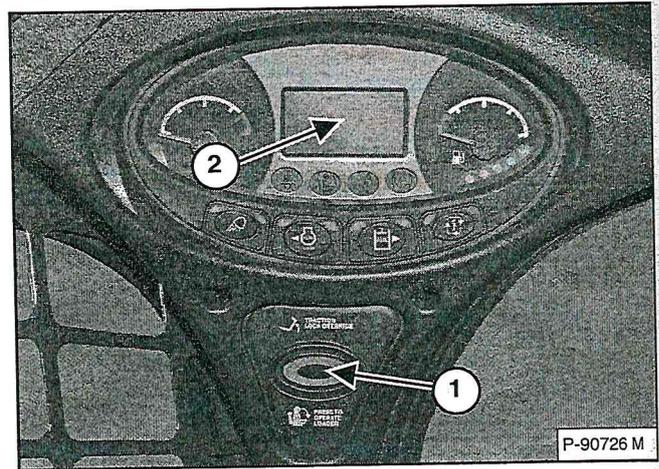


(ACS) Seleccione el funcionamiento con mandos manuales o con pedales (1) [Figura 113] si la cargadora está provista de ACS.

o

(SJC) Seleccione la norma "ISO" de los mandos o el patrón de control "H" (2) [Figura 113] si la cargadora dispone de SJC.

Figura 114



Pulse el botón PULSAR PARA ACTIVAR LA CARGADORA (1) [Figura 114] para activar el sistema BICS™ y utilizar las funciones hidráulicas y de la cargadora.

(SJC) La configuración actual de la respuesta de la tracción se mostrará brevemente en la pantalla de datos (2) cada vez que se pulse el botón PULSAR PARA ACTIVAR LA CARGADORA (1) [Figura 114].

NOTA: (SJC) La luz de la posición actual del interruptor (ISO o H) parpadeará, lo que indica que se debe pulsar el botón PULSAR PARA ACTIVAR LA CARGADORA. La luz parpadeará con la llave en la posición RUN y seguirá así hasta que se haya pulsado el botón PULSAR PARA ACTIVAR LA CARGADORA, después de lo cual quedará encendida de forma continua. Si se cambia la modalidad (ISO / H) durante la conducción, la luz de la modalidad activa quedará encendida de forma continua, mientras que la luz de la modalidad en espera parpadeará. Cuando la máquina vuelva a PUNTO MUERTO, la luz de la modalidad activa se apagará y la de la modalidad en espera seguirá parpadearando hasta que se pulse el botón PULSAR PARA ACTIVAR LA CARGADORA.

ADVERTENCIA

EVITE ACCIDENTES GRAVES O MORTALES

Cuando un motor está en marcha en un lugar cerrado, la zona debe ventilarse para evitar la concentración de gases de escape. Si el motor permanece estacionario, dirija el escape al exterior. Los gases de escape contienen sustancias inodoras e invisibles que son mortales e imperceptibles.

W-2050-0807

ARRANQUE DEL MOTOR (CONT.)

Panel de arranque sin llaves



ADVERTENCIA

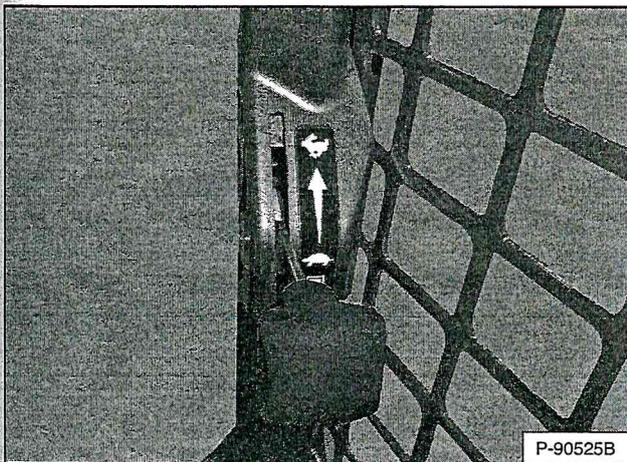
EVITE ACCIDENTES GRAVES O MORTALES

- Los motores pueden tener piezas y gases de escape a altas temperaturas. Mantenga alejados los materiales inflamables.
- No utilice máquinas en un ambiente que contenga gases o polvos explosivos.

W-2051-0212

Lleve a cabo la PREPARACIÓN PARA UTILIZAR LA CARGADORA. (Véase PREPARACIÓN PARA UTILIZAR LA CARGADORA en la página 95.)

Figura 115

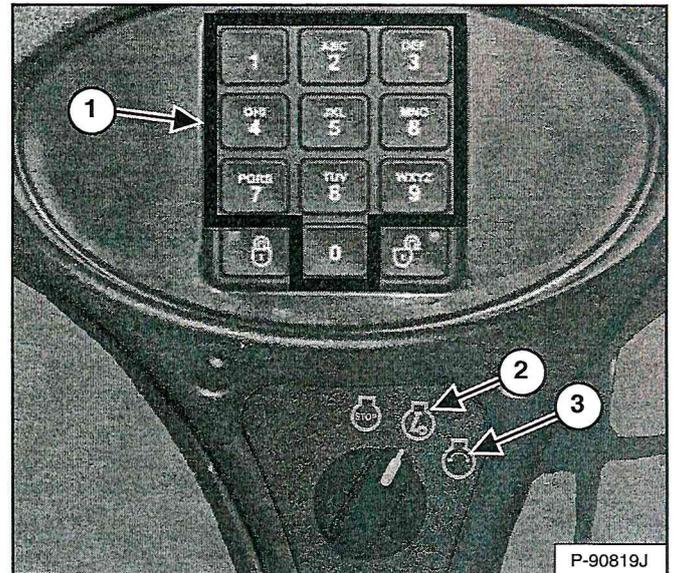


Sitúe el mando del régimen del motor en la posición de ralentí bajo [Figura 115].

NOTA: Las cargadoras con panel de arranque sin llaves incorporan una contraseña maestra permanente que se genera aleatoriamente en fábrica. La cargadora también tendrá una contraseña del propietario. La contraseña del propietario puede modificarse para evitar la utilización no autorizada de la cargadora. (Véase Cambio de la contraseña del propietario en la página 213.) Guarde la contraseña en un lugar seguro por si la necesita en el futuro.

NOTA: La función de bloqueo de contraseña puede usarse para arrancar la cargadora sin introducir una contraseña. (Véase Función de bloqueo de contraseña en la página 213.)

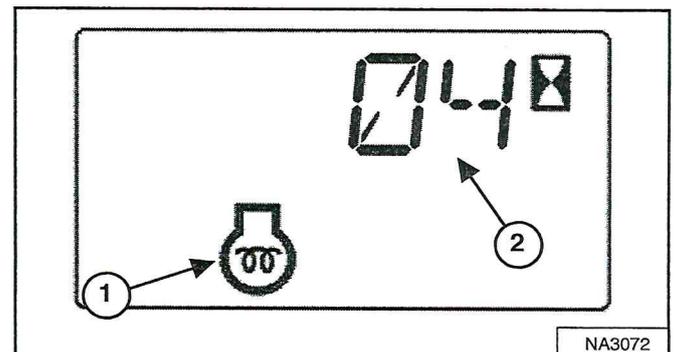
Figura 116



Gire la llave de contacto a la posición RUN (2) [Figura 116]. Las luces indicadoras del panel de instrumentos izquierdo se ENCENDERÁN brevemente y el panel de instrumentos / sistema de monitorización realizará una autocomprobación.

Utilice el teclado numérico (1) [Figura 116] para introducir la contraseña.

Figura 117



La máquina activará automáticamente el ciclo de las bujías incandescentes en función de la temperatura. El símbolo de precalentamiento del motor (1) y el tiempo restante para terminar el ciclo (2) [Figura 117] aparecerán en la pantalla de datos.

Cuando la luz del símbolo de precalentamiento del motor se APAGUE, gire la llave de contacto a la posición START (3). Suelte la llave cuando arranque el motor y deje que el interruptor vuelva a la posición RUN (2) [Figura 116].

ARRANQUE DEL MOTOR (CONT.)

Panel de arranque sin llaves (Cont.)

NOTA: Asegúrese de que ambos mandos manuales (ACS) o joysticks (SJC) estén en la posición de PUNTO MUERTO antes de arrancar el motor. No mueva las palancas o los joysticks de la posición de PUNTO MUERTO cuando gire la llave a la posición RUN o START con el BICS™ activado.

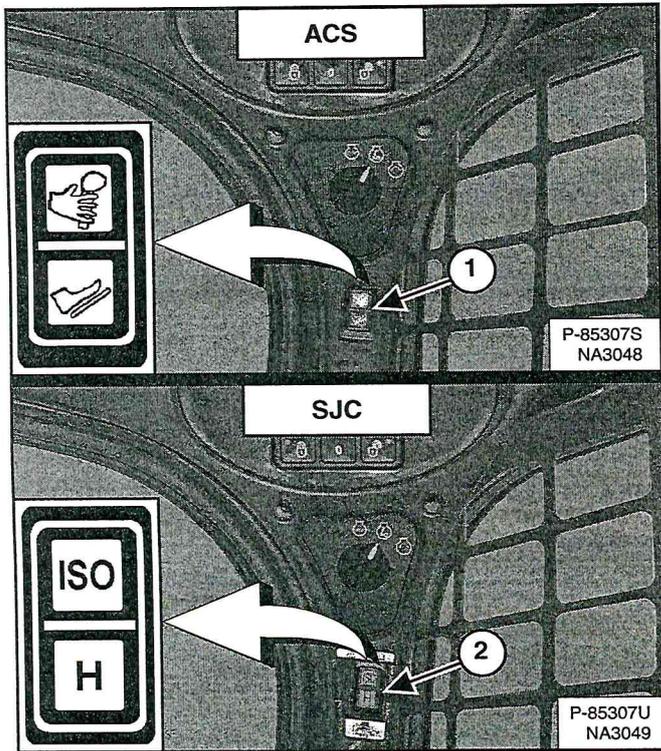
⚠ ADVERTENCIA

EVITE ACCIDENTES GRAVES O MORTALES

- Abróchese el cinturón de seguridad, ponga en marcha la máquina y manéjela solo desde el asiento del operador.
- Nunca use ropa suelta cuando trabaje cerca de la máquina.

W-2135-1108

Figura 118

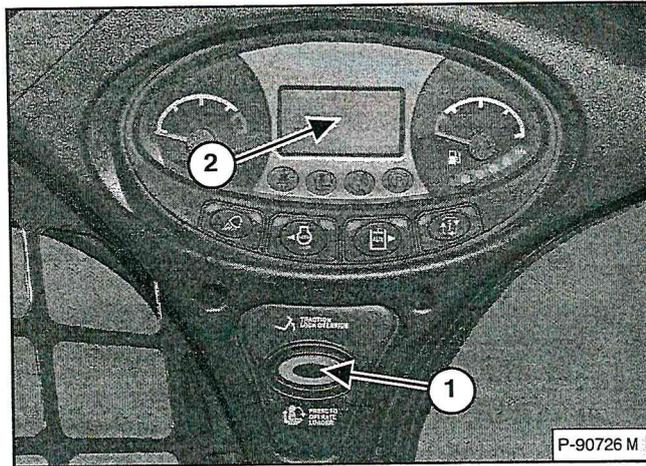


(ACS) Seleccione el funcionamiento con mandos manuales o con pedales (1) [Figura 118] si la cargadora está provista de ACS.

o

(SJC) Seleccione la norma "ISO" de los mandos o el patrón de control "H" (2) [Figura 118] si la cargadora dispone de SJC.

Figura 119



Pulse el botón PULSAR PARA ACTIVAR LA CARGADORA (1) [Figura 119] para activar el sistema BICS™ y utilizar las funciones hidráulicas y de la cargadora.

(SJC) La configuración actual de la respuesta de la tracción se mostrará brevemente en la pantalla de datos (2) cada vez que se pulse el botón PULSAR PARA ACTIVAR LA CARGADORA (1) [Figura 119].

NOTA: (SJC) La luz de la posición actual del interruptor (ISO o H) parpadeará, lo que indica que se debe pulsar el botón PULSAR PARA ACTIVAR LA CARGADORA. La luz parpadeará con la llave en la posición RUN y seguirá así hasta que se haya pulsado el botón PULSAR PARA ACTIVAR LA CARGADORA, después de lo cual quedará encendida de forma continua. Si se cambia la modalidad (ISO / H) durante la conducción, la luz de la modalidad activa quedará encendida de forma continua, mientras que la luz de la modalidad en espera parpadeará. Cuando la máquina vuelva a PUNTO MUERTO, la luz de la modalidad activa se apagará y la de la modalidad en espera seguirá parpadeando hasta que se pulse el botón PULSAR PARA ACTIVAR LA CARGADORA.

⚠ ADVERTENCIA

EVITE ACCIDENTES GRAVES O MORTALES

Cuando un motor está en marcha en un lugar cerrado, la zona debe ventilarse para evitar la concentración de gases de escape. Si el motor permanece estacionario, dirija el escape al exterior. Los gases de escape contienen sustancias inodoras e invisibles que son mortales e imperceptibles.

W-2050-0807

ARRANQUE DEL MOTOR (CONT.)

Tablero de instrumentos Deluxe



ADVERTENCIA

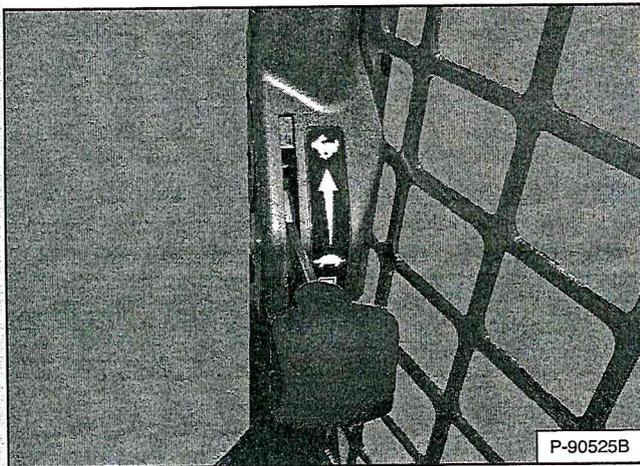
EVITE ACCIDENTES GRAVES O MORTALES

- Los motores pueden tener piezas y gases de escape a altas temperaturas. Mantenga alejados los materiales inflamables.
- No utilice máquinas en un ambiente que contenga gases o polvos explosivos.

W-2051-0212

Lleve a cabo la PREPARACIÓN PARA UTILIZAR LA CARGADORA. (Véase PREPARACIÓN PARA UTILIZAR LA CARGADORA en la página 95.)

Figura 120

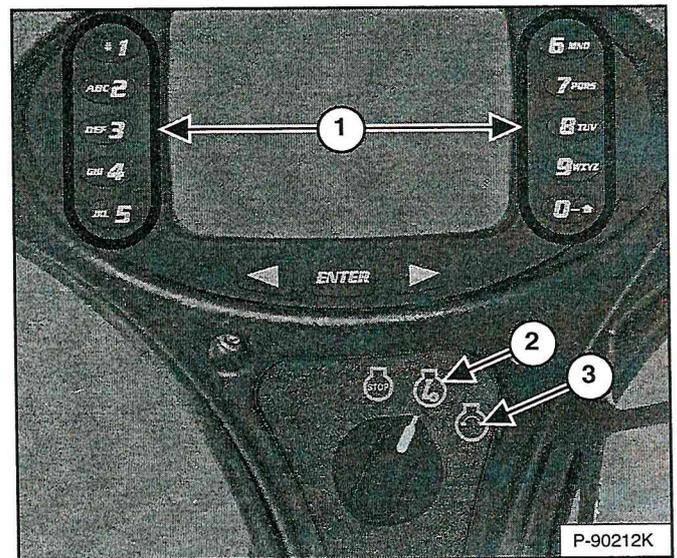


Sitúe el mando del régimen del motor en la posición de ralentí bajo [Figura 120].

NOTA: Las cargadoras con tablero de instrumentos Deluxe incorporan una contraseña maestra permanente que se genera aleatoriamente en fábrica. La cargadora también tendrá asignada una contraseña del propietario. Su distribuidor le proporcionará esta contraseña. Para evitar la utilización no autorizada de su cargadora, cambie la contraseña del propietario por otra que pueda recordar fácilmente. (Véase Cambio de la contraseña del propietario en la página 214.) Guarde la contraseña en un lugar seguro por si la necesita en el futuro.

NOTA: La función de bloqueo de contraseña puede usarse para arrancar la cargadora sin introducir una contraseña. (Véase Función de bloqueo de contraseña en la página 215.)

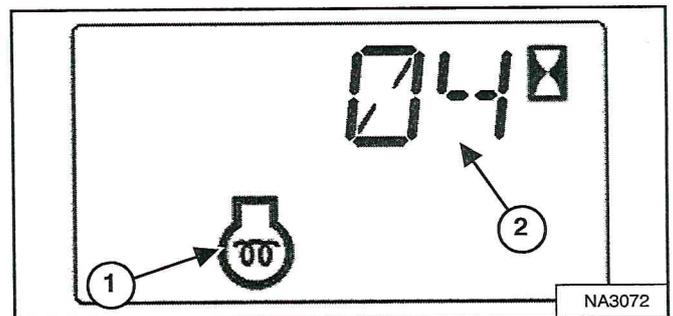
Figura 121



Gire la llave de contacto a la posición RUN (2) [Figura 121]. Las luces indicadoras del panel de instrumentos izquierdo se ENCENDERÁN brevemente y el panel de instrumentos / sistema de monitorización realizará una autocomprobación.

Utilice el teclado numérico (1) [Figura 121] para introducir la contraseña.

Figura 122



La máquina activará automáticamente el ciclo de las bujías incandescentes en función de la temperatura. El símbolo de precalentamiento del motor (1) y el tiempo restante para terminar el ciclo (2) [Figura 122] aparecerán en la pantalla de datos.

Cuando la luz del símbolo de precalentamiento del motor se APAGUE, gire la llave de contacto a la posición START (3). Suelte la llave cuando arranque el motor y deje que el interruptor vuelva a la posición RUN (2) [Figura 121].

ARRANQUE DEL MOTOR (CONT.)

Tablero de instrumentos Deluxe (Cont.)

NOTA: Asegúrese de que ambos mandos manuales (ACS) o joysticks (SJC) estén en la posición de PUNTO MUERTO antes de arrancar el motor. No mueva las palancas o los joysticks de la posición de PUNTO MUERTO cuando gire la llave a la posición RUN o START con el BICS™ activado.

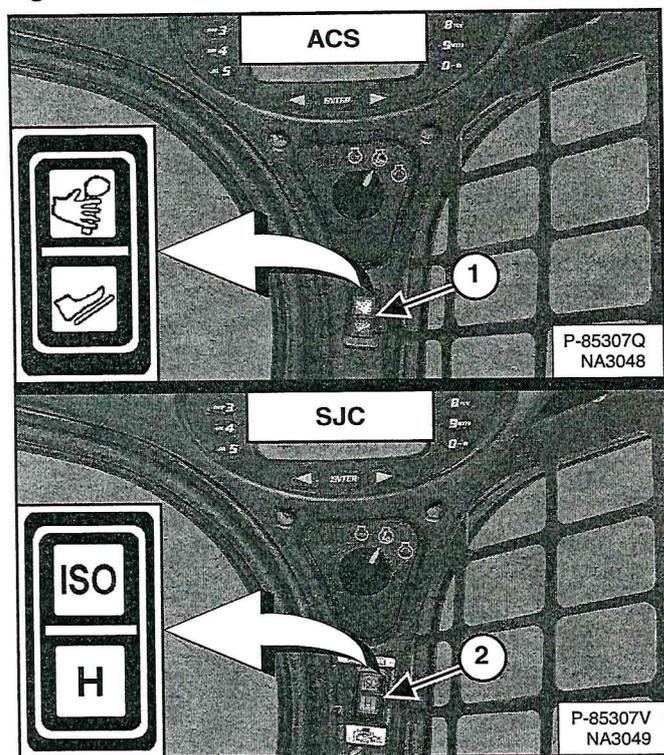
ADVERTENCIA

EVITE ACCIDENTES GRAVES O MORTALES

- Abróchese el cinturón de seguridad, ponga en marcha la máquina y manéjela solo desde el asiento del operador.
- Nunca use ropa suelta cuando trabaje cerca de la máquina.

W-2135-1108

Figura 123

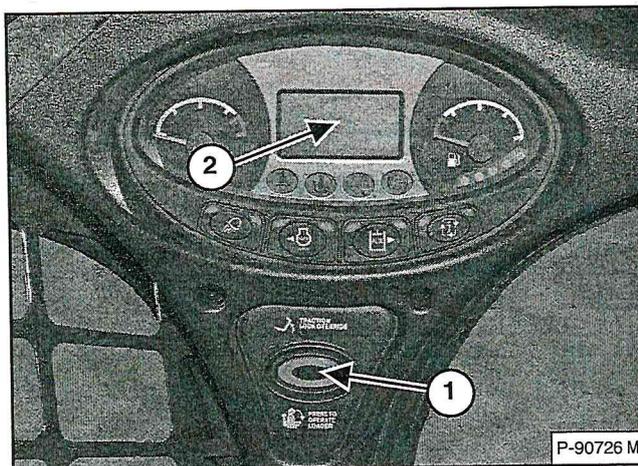


(ACS) Seleccione el funcionamiento con mandos manuales o con pedales (1) [Figura 123] si la cargadora está provista de ACS.

O

(SJC) Seleccione la norma "ISO" de los mandos o el patrón de control "H" (2) [Figura 123] si la cargadora dispone de SJC.

Figura 124



Pulse el botón PULSAR PARA ACTIVAR LA CARGADORA (1) [Figura 124] para activar el sistema BICS™ y utilizar las funciones hidráulicas y de la cargadora.

(SJC) La configuración actual de la respuesta de la tracción se mostrará brevemente en la pantalla de datos (2) cada vez que se pulse el botón PULSAR PARA ACTIVAR LA CARGADORA (1) [Figura 124].

NOTA: (SJC) La luz de la posición actual del interruptor (ISO o H) parpadeará, lo que indica que se debe pulsar el botón PULSAR PARA ACTIVAR LA CARGADORA. La luz parpadeará con la llave en la posición RUN y seguirá así hasta que se haya pulsado el botón PULSAR PARA ACTIVAR LA CARGADORA, después de lo cual quedará encendida de forma continua. Si se cambia la modalidad (ISO / H) durante la conducción, la luz de la modalidad activa quedará encendida de forma continua, mientras que la luz de la modalidad en espera parpadeará. Cuando la máquina vuelva a PUNTO MUERTO, la luz de la modalidad activa se apagará y la de la modalidad en espera seguirá parpadeando hasta que se pulse el botón PULSAR PARA ACTIVAR LA CARGADORA.

ADVERTENCIA

EVITE ACCIDENTES GRAVES O MORTALES

Cuando un motor está en marcha en un lugar cerrado, la zona debe ventilarse para evitar la concentración de gases de escape. Si el motor permanece estacionario, dirija el escape al exterior. Los gases de escape contienen sustancias inodoras e invisibles que son mortales e imperceptibles.

W-2050-0807

ARRANQUE DEL MOTOR (CONT.)

Calentamiento del sistema hidráulico/hidrostático

Antes de manejar la cargadora, déjela en marcha durante 5 minutos como mínimo para que se calienten el motor y el fluido de la transmisión hidrostática.

IMPORTANTE

Si la temperatura está por debajo de $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-20\text{ }^{\circ}\text{F}$), se debe calentar el aceite hidrostático antes de empezar. El circuito hidrostático sufriría daños por insuficiencia de aceite. Si es posible, estacione la máquina en un área donde la temperatura esté por encima de los $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($0\text{ }^{\circ}\text{F}$).

I-2007-0910

Arranque a bajas temperaturas



ADVERTENCIA

UNA EXPLOSIÓN PODRÍA PROVOCAR LESIONES PERSONALES GRAVES O MORTALES O DAÑOS CONSIDERABLES EN EL MOTOR.

NO utilice éter o líquido de arranque en sistemas equipados con bujías incandescentes o con calentadores de admisión de aire.

W-2071-0415

Con temperaturas inferiores al punto de congelación, siga estas instrucciones para facilitar la puesta en marcha:

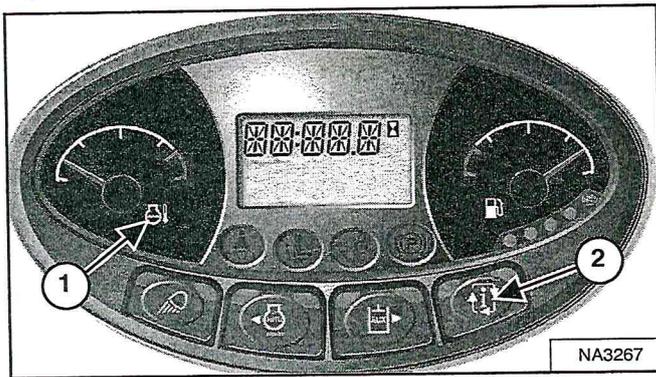
- Cambie el aceite del motor por un aceite del tipo y viscosidad adecuados a la temperatura prevista para el arranque. (Véase Cuadro de aceites del motor en la página 163.)
- Asegúrese de que la batería esté totalmente cargada.
- Instale un calefactor de motor, disponible gracias a su distribuidor Bobcat.

NOTA: Es posible que la pantalla de visualización del tablero de instrumentos Deluxe no funcione con toda su intensidad si la temperatura es inferior a $-26\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-15\text{ }^{\circ}\text{F}$). La pantalla de visualización puede tardar de 30 segundos a varios minutos en calentarse. Todos los sistemas seguirán siendo vigilados incluso si la pantalla permanece apagada.

SUPERVISIÓN DE LOS PANELES DE VISUALIZACIÓN

Panel izquierdo

Figura 125



Vigile con frecuencia los indicadores de temperatura y combustible, así como las luces del BICS™ (todas deben estar APAGADAS para poder utilizar la cargadora) [Figura 125].

Cuando el motor esté en funcionamiento, compruebe con frecuencia las condiciones de la máquina en el panel de instrumentos izquierdo [Figura 125].

Si se produce una condición de error, se ENCENDERÁ el símbolo asociado.

EJEMPLO: La temperatura del refrigerante del motor es alta.

El símbolo de la temperatura del refrigerante del motor (1) [Figura 125] se ENCENDERÁ.

Pulse el botón de INFORMACIÓN (2) [Figura 125] para desplazarse por la pantalla de datos hasta que aparezcan los códigos de mantenimiento. Aparecerá uno de los siguientes CÓDIGOS DE MANTENIMIENTO.

- [M0810] Temperatura del refrigerante del motor demasiado alta
- [M0811] Temperatura del refrigerante del motor extremadamente alta

Encuentre la causa del código de mantenimiento y corríjala antes de utilizar la cargadora de nuevo. (Véase Lista de códigos de mantenimiento en la página 204.)

NOTA: El tablero de instrumentos Deluxe opcional ofrece una vista adicional de códigos de mantenimiento que incluye una breve descripción. (Véase Comprobación de códigos de mantenimiento en la página 203.)

Aviso y parada

Cuando exista una condición de AVISO, la luz del símbolo asociado se ENCENDERÁ y la alarma emitirá tres pitidos. Si se permite que esta condición continúe, se podría dañar el motor o los sistemas hidráulicos de la cargadora.

Cuando exista una condición de PARADA, la luz del símbolo asociado se ENCENDERÁ y la alarma sonará de manera continua. El sistema de monitorización detendrá automáticamente el motor a los 15 segundos. El motor se puede volver a arrancar para mover o reubicar la cargadora.

La característica de PARADA está asociada con los siguientes símbolos:

Aviso general

Funcionamiento incorrecto del motor

Temperatura del refrigerante del motor

Funcionamiento incorrecto del sistema hidráulico

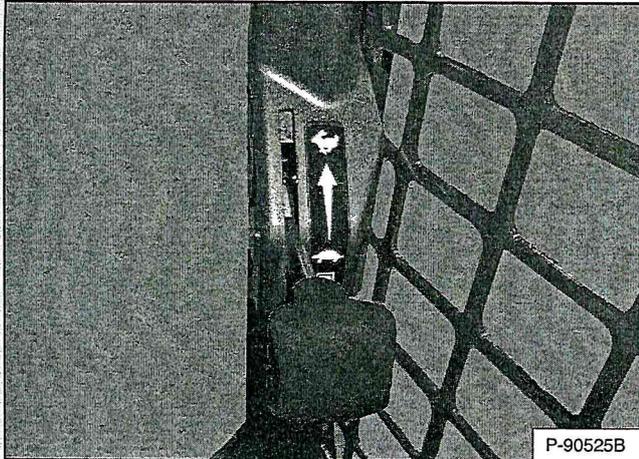
PARADA DEL MOTOR Y SALIDA DE LA CARGADORA

Procedimiento

Detenga la cargadora sobre un terreno nivelado.

Baje por completo los brazos de elevación y deposite el implemento totalmente en el suelo.

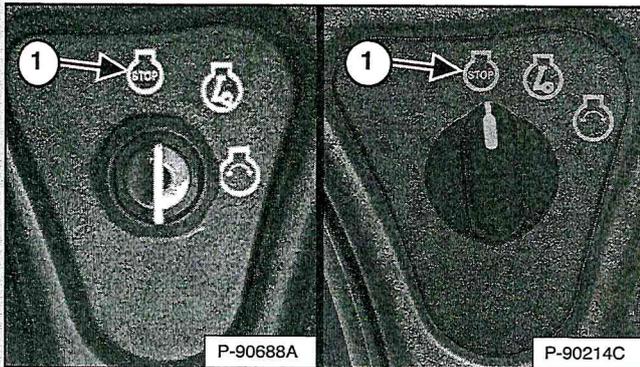
Figura 126



Sitúe el mando del régimen del motor en la posición de ralentí bajo [Figura 126].

Accione el freno de estacionamiento.

Figura 127



Gire la llave de contacto a la posición STOP (1) [Figura 127].

NOTA: Si las luces de la cargadora están encendidas, permanecerán encendidas durante aproximadamente 90 segundos después de apagar la cargadora.

Levante la barra de seguridad y asegúrese de que las funciones de elevación e inclinación se encuentren desactivadas.

Desabróchese el cinturón de seguridad.

(Panel estándar de arranque con llave) Quite la llave de contacto del interruptor para evitar que personas no autorizadas puedan utilizar la cargadora.

NOTA: La activación de la función de bloqueo de contraseña en las máquinas con panel de arranque sin llaves o tablero de instrumentos Deluxe permite utilizar la cargadora sin necesidad de introducir una contraseña. (Véase Función de bloqueo de contraseña en la página 213.) o (Véase Función de bloqueo de contraseña en la página 215.)

Figura 128



Salga de la cargadora utilizando las agarraderas, las huellas antideslizantes y los peldaños (mantenga siempre 3 puntos de contacto) [Figura 128].

ADVERTENCIA

EVITE ACCIDENTES GRAVES O MORTALES

Antes de abandonar el asiento del operador:

- Baje los brazos de elevación y deposite el implemento totalmente sobre el suelo.
- Pare el motor.
- Accione el freno de estacionamiento.
- Levante la barra de seguridad.
- Mueva todos los mandos a la posición de PUNTO MUERTO / BLOQUEO para asegurarse de que las funciones de elevación, inclinación y tracción están desactivadas.

El sistema de la barra de seguridad debe desactivar estas funciones cuando la barra de seguridad está subida. Consulte a su distribuidor Bobcat si los mandos no se desactivan.

W-2463-1110

CONTRAPESOS

Descripción

Pueden instalarse contrapesos en la cargadora. Consulte a su distribuidor Bobcat para obtener información sobre los contrapesos y las configuraciones de la cargadora aprobadas para las aplicaciones de trabajo e implementos que emplee.

Efecto sobre la cargadora y su funcionamiento

La cargadora y los implementos no dejan de funcionar correctamente cuando se instalan contrapesos en la cargadora. Siga siempre las instrucciones incluidas en el presente manual cuando utilice una cargadora con contrapesos instalados.

En algunas aplicaciones, la cargadora y su funcionamiento pueden verse afectados por la instalación de contrapesos. Estos son algunos ejemplos:

- Aumento del peso de la máquina.
- Aumento de la carga nominal (ROC).
- Endurecimiento de la dirección.
- Desgaste de los neumáticos más rápido o desigual.
- Mayor consumo de potencia.

Cuándo debe considerarse el uso de contrapesos

Instale contrapesos para incrementar la carga nominal (ROC) de la cargadora, lo que podría mejorar el rendimiento de los implementos en algunas aplicaciones. Estos son algunos ejemplos:

- Al usar horquillas porta-palet con cargas paletizadas.
- Al usar grapas u horquillas de balas.
- Al usar cucharones para manipular materiales sueltos sin excavar.

Cuándo debe considerarse la retirada de los contrapesos

Retire los contrapesos para incrementar la fuerza descendente de los implementos y mejorar su rendimiento en algunas aplicaciones. Estos son algunos ejemplos:

- Excavación con cucharones.
- Al usar martillos hidráulicos, discos decapadores o explanadoras.

Accesorios que afectan al peso de la máquina

Si la cargadora ya está equipada con accesorios como orugas de acero sobre los neumáticos, depósitos de agua o estabilizadores traseros, puede que no sea necesario instalar contrapesos.

NOTA: Para instalar estabilizadores traseros en este modelo de cargadora, se necesita el conjunto de pesas para el eje delantero. Consulte a su distribuidor Bobcat.

Consulte a su distribuidor Bobcat para obtener más información sobre el uso correcto de contrapesos con los implementos y accesorios aprobados con la cargadora.

IMPLEMENTOS

Elección del cucharón correcto



EVITE ACCIDENTES GRAVES O MORTALES

No utilice nunca implementos o cucharones que no estén aprobados por Bobcat Company. Existen cucharones e implementos aprobados para cada modelo que tienen cargas admisibles de densidades específicas. Los implementos no aprobados pueden causar lesiones o accidentes mortales.

W-2052-0907

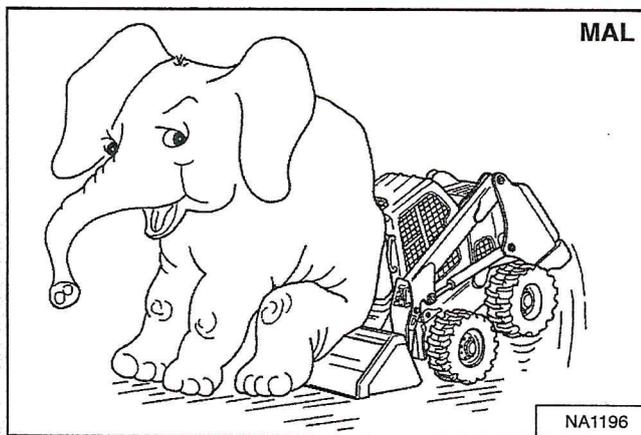
NOTA: La garantía quedará anulada si en la cargadora Bobcat se utilizan implementos no homologados.

Para cada modelo de cargadora, el distribuidor puede identificar los implementos y cucharones aprobados por Bobcat. La aprobación de cucharones e implementos depende de la carga nominal (ROC) y de la seguridad de la sujeción al Bob-Tach.

La carga nominal de esta cargadora se indica en una pegatina situada en la cabina del operador. (Véase Rendimiento en la página 220.)

La carga nominal se determina utilizando un cucharón y material de densidad normal, como tierra o gravilla seca. Si se utilizan cucharones más largos, el centro de carga se traslada hacia delante y se reduce la carga nominal. Si se carga material muy denso, debe reducirse el volumen para evitar sobrecargar la máquina.

Figura 129



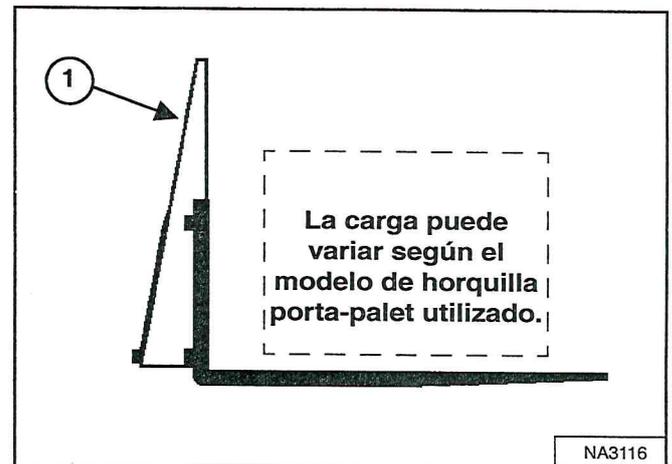
Superar la ROC [Figura 129] puede causar los problemas siguientes:

- Dificultad para dirigir la cargadora.
- Desgaste más rápido de los neumáticos.
- Pérdida de estabilidad.
- Reducción de la vida útil de la cargadora Bobcat.

Utilice un cucharón del tamaño adecuado al tipo y densidad del material con el que vaya a trabajar. Para manipular materiales de forma segura y evitar averías en la máquina, la carga completa del implemento (o cucharón) no debe sobrepasar la carga nominal de la cargadora. Las cargas parciales dificultan la dirección.

Horquilla porta-palet

Figura 130



La carga máxima autorizada durante el uso de una horquilla porta-palet se muestra en una pegatina situada en el bastidor de la horquilla (1) [Figura 130].

Consulte a su distribuidor Bobcat para obtener información más detallada sobre la inspección, el mantenimiento y la sustitución de la horquilla porta-palet. Consulte a su distribuidor Bobcat para informarse de la carga nominal al utilizar una horquilla porta-palet y otros implementos disponibles.



EVITE ACCIDENTES GRAVES O MORTALES

No sobrepase la carga nominal (ROC). Un exceso de carga puede provocar el vuelco o la pérdida de control.

W-2053-0903

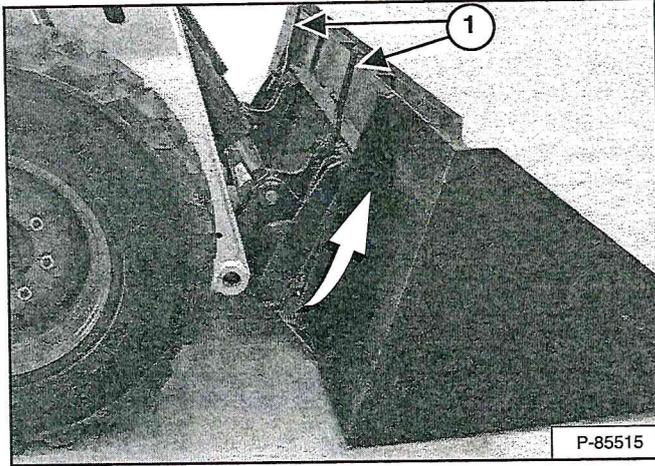
IMPLEMENTOS (CONT.)

Instalación y desmontaje del implemento (Bob-Tach manual)

El Bob-Tach se emplea para realizar cambios rápidos de cucharones e implementos. Consulte el Manual de utilización y mantenimiento de los implementos correspondientes para instalar otros implementos.

Instalación

Figura 131



Tire de las palancas del Bob-Tach completamente hasta que suban por completo (cuñas completamente levantadas) (1) [Figura 131].

Suba a la cargadora y lleve a cabo la PREPARACIÓN PARA UTILIZAR LA CARGADORA. (Véase PREPARACIÓN PARA UTILIZAR LA CARGADORA en la página 95.)

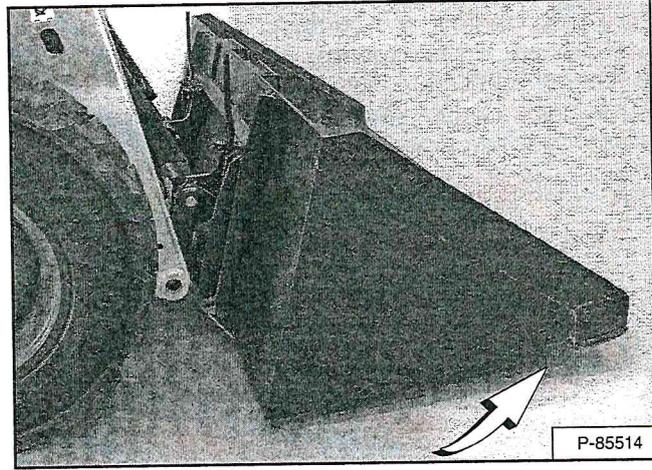
Arranque el motor, pulse el botón PULSAR PARA ACTIVAR LA CARGADORA y suelte el freno de estacionamiento.

Baje los brazos de elevación e incline el Bob-Tach hacia delante.

Haga avanzar lentamente la cargadora hasta que el borde superior del Bob-Tach quede completamente debajo de la brida superior del bastidor de montaje del cucharón [Figura 131] (u otro implemento).

NOTA: Asegúrese de que las palancas del Bob-Tach no choquen con el implemento.

Figura 132



Incline el Bob-Tach hacia atrás hasta que el borde de ataque del cucharón (u otro implemento) esté ligeramente por encima del suelo [Figura 132]. Esto hará que el bastidor de montaje del cucharón se apoye en la parte delantera del Bob-Tach.

Pare el motor y salga de la cargadora. (Véase PARADA DEL MOTOR Y SALIDA DE LA CARGADORA en la página 107.)



ADVERTENCIA

EVITE ACCIDENTES GRAVES O MORTALES

Antes de abandonar el asiento del operador:

- Baje los brazos de elevación y deposite el implemento totalmente sobre el suelo.
- Pare el motor.
- Accione el freno de estacionamiento.
- Levante la barra de seguridad.
- Mueva todos los mandos a la posición de PUNTO MUERTO / BLOQUEO para asegurarse de que las funciones de elevación, inclinación y tracción están desactivadas.

El sistema de la barra de seguridad debe desactivar estas funciones cuando la barra de seguridad está subida. Consulte a su distribuidor Bobcat si los mandos no se desactivan.

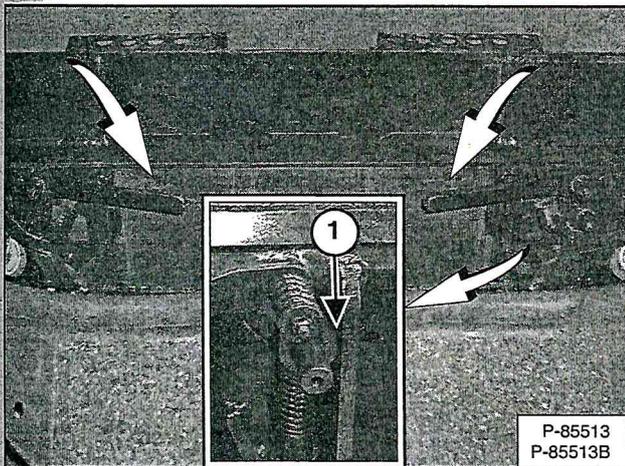
W-2463-1110

IMPLEMENTOS (CONT.)

Instalación y desmontaje del implemento (Bob-Tach manual) (Cont.)

Instalación (cont.)

Figura 133

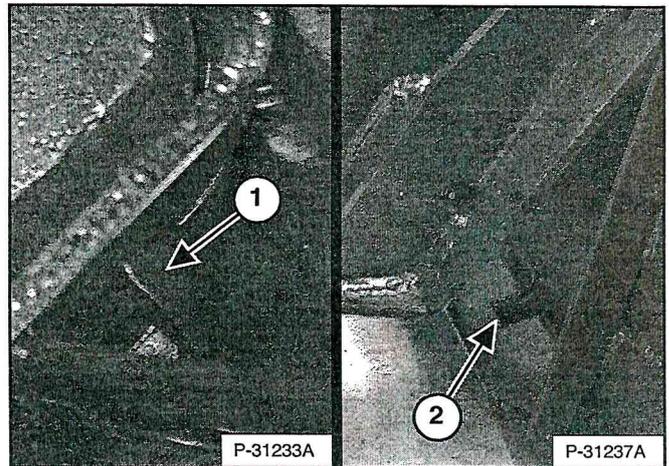


Empuje hacia abajo las palancas del Bob-Tach hasta que queden en la posición de bloqueo [Figura 133] (las cuñas completamente extendidas a través de los orificios del bastidor de montaje del implemento).

Cuando están bloqueadas, las dos palancas deben estar en contacto con el bastidor, como se muestra (1) [Figura 133].

Si las dos palancas no quedan en la posición de bloqueo, póngase en contacto con su distribuidor Bobcat para realizar el mantenimiento.

Figura 134



Las cuñas (1) deben atravesar los orificios (2) [Figura 134] del bastidor de montaje del cucharón (o del implemento) y sujetar con firmeza el cucharón al Bob-Tach.



ADVERTENCIA

EVITE ACCIDENTES GRAVES O MORTALES

Las cuñas del Bob-Tach deben sobresalir por los orificios del bastidor de montaje del implemento. Las palancas deben quedar totalmente bajadas y bloqueadas. Si las cuñas no se sujetan adecuadamente, el implemento podría soltarse.

W-2715-0208

IMPLEMENTOS (CONT.)

Instalación y desmontaje del implemento (Bob-Tach manual) (Cont.)

Desmontaje

Baje los brazos de elevación y deposite el implemento totalmente sobre el suelo. Baje o cierre el equipamiento hidráulico, si corresponde.

Pare el motor y salga de la cargadora. (Véase PARADA DEL MOTOR Y SALIDA DE LA CARGADORA en la página 107.)

! ADVERTENCIA

EVITE ACCIDENTES GRAVES O MORTALES

Antes de abandonar el asiento del operador:

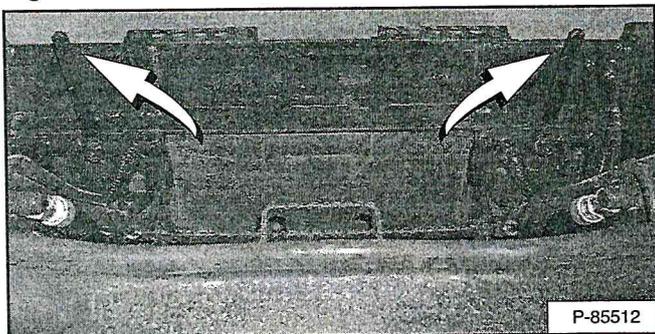
- Baje los brazos de elevación y deposite el implemento totalmente sobre el suelo.
- Pare el motor.
- Accione el freno de estacionamiento.
- Levante la barra de seguridad.
- Mueva todos los mandos a la posición de PUNTO MUERTO / BLOQUEO para asegurarse de que las funciones de elevación, inclinación y tracción están desactivadas.

El sistema de la barra de seguridad debe desactivar estas funciones cuando la barra de seguridad está subida. Consulte a su distribuidor Bobcat si los mandos no se desactivan.

W-2463-1110

Desconecte la trenza eléctrica del implemento y el conducto de agua o los conductos hidráulicos de la cargadora, si procede. (Véase Descarga de la presión hidráulica auxiliar (cargadora e implemento) en la página 91.)

Figura 135



Tire de las palancas del Bob-Tach [Figura 135] hasta que suban por completo (cuñas completamente levantadas).



ADVERTENCIA

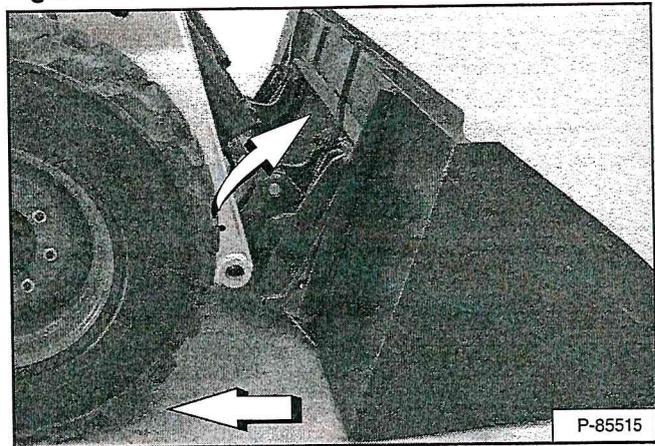
Las palancas del Bob-Tach tienen resortes. Sujete bien las palancas y suéltelas lentamente. De lo contrario, puede sufrir lesiones.

W-2054-1285

Suba a la cargadora y lleve a cabo la PREPARACIÓN PARA UTILIZAR LA CARGADORA. (Véase PREPARACIÓN PARA UTILIZAR LA CARGADORA en la página 95.)

Arranque el motor, pulse el botón PULSAR PARA ACTIVAR LA CARGADORA y suelte el freno de estacionamiento.

Figura 136



Incline el Bob-Tach hacia delante mientras aleja la cargadora del cucharón o implemento marcha atrás [Figura 136].

IMPLEMENTOS (CONT.)

Instalación y desmontaje del implemento (Bob-Tach hidráulico)

La máquina puede equiparse con un Bob-Tach hidráulico.

El Bob-Tach se emplea para realizar cambios rápidos de cucharones e implementos. Consulte el Manual de utilización y mantenimiento de los implementos correspondientes para instalar otros implementos.

Instalación

Suba a la cargadora y lleve a cabo la PREPARACIÓN PARA UTILIZAR LA CARGADORA. (Véase PREPARACIÓN PARA UTILIZAR LA CARGADORA en la página 95.)

Arranque el motor, pulse el botón PULSAR PARA ACTIVAR LA CARGADORA y suelte el freno de estacionamiento.

Baje los brazos de elevación e incline el Bob-Tach hacia delante.

Figura 137

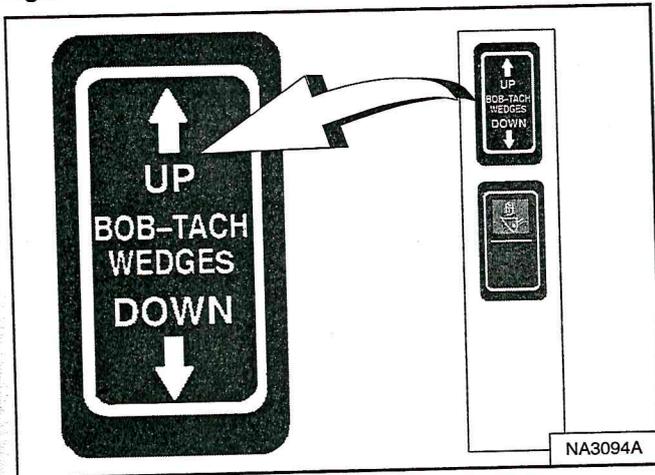
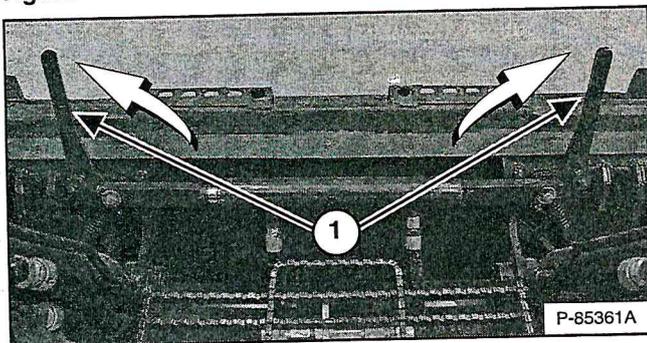
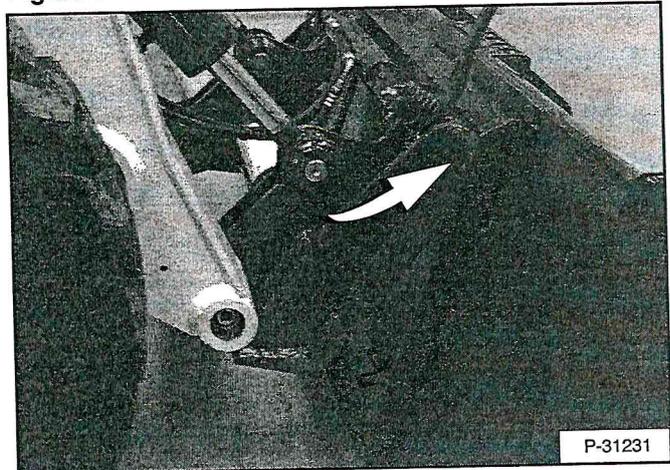


Figura 138



Mantenga pulsado el interruptor WEDGES "UP" (elevación de las cuñas) del Bob-Tach (panel de interruptores derecho) [Figura 137] hasta que las palancas (1) [Figura 138] suban por completo (cuñas totalmente levantadas).

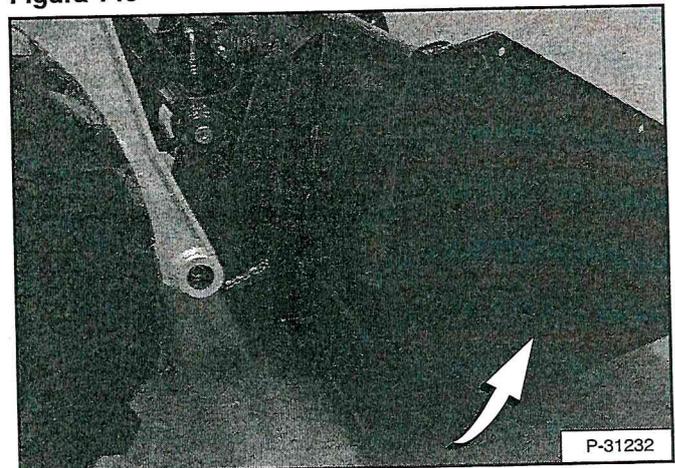
Figura 139



Haga avanzar lentamente la cargadora hasta que el borde superior del Bob-Tach quede completamente debajo de la brida superior del bastidor de montaje del cucharón [Figura 139] (u otro implemento).

NOTA: Asegúrese de que las palancas del Bob-Tach no choquen con el implemento.

Figura 140



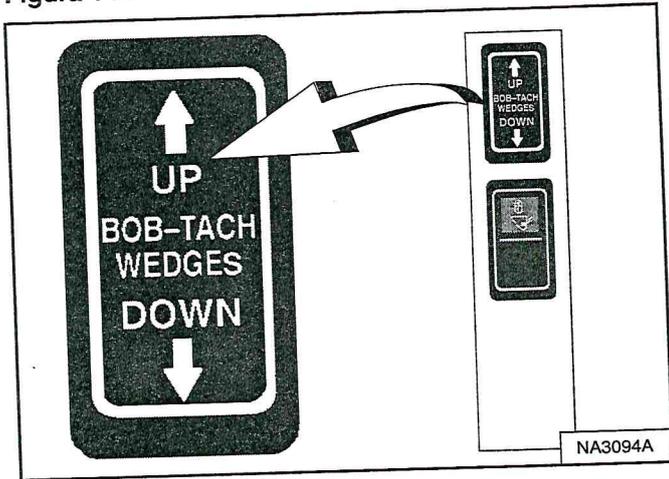
Incline el Bob-Tach hacia atrás hasta que el borde de ataque del cucharón (u otro implemento) esté ligeramente por encima del suelo [Figura 140]. Esto hará que el bastidor de montaje del cucharón se apoye en la parte delantera del Bob-Tach.

IMPLEMENTOS (CONT.)

Instalación y desmontaje del implemento (Bob-Tach hidráulico) (Cont.)

Instalación (cont.)

Figura 141



Mantenga pulsado el interruptor WEDGES "UP" (elevación de las cuñas) del Bob-Tach (panel de interruptores derecho) [Figura 141] para asegurarse de que las palancas suban completamente (también las cuñas).

NOTA: El sistema Bob-Tach hidráulico utiliza fluido hidráulico constantemente presurizado para mantener las cuñas en la posición seleccionada y evitar que se desprenda el implemento. Dado que las cuñas pueden bajar lentamente, es posible que el operador necesite reactivar el interruptor WEDGES "UP" (elevación de las cuñas) del Bob-Tach para asegurarse de que ambas cuñas estén totalmente levantadas antes de instalar el implemento.

Figura 142

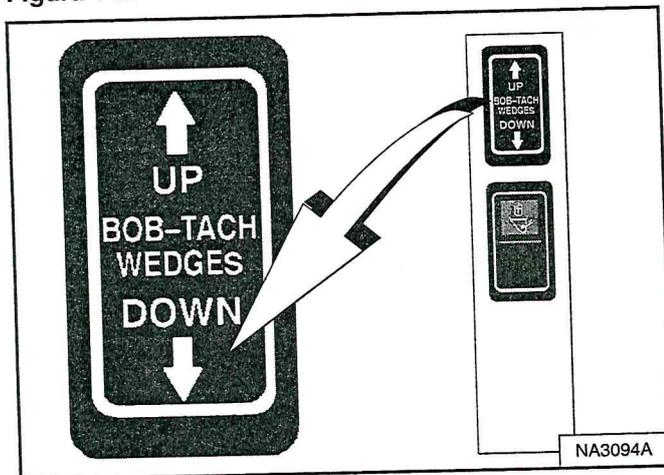
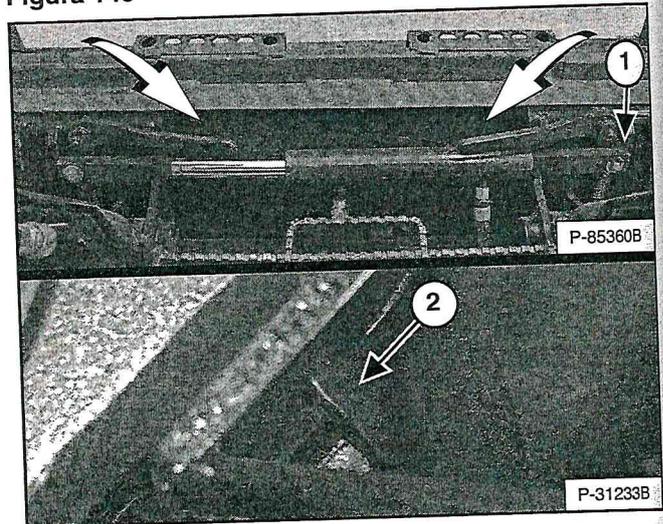


Figura 143



Mantenga pulsado el interruptor WEDGES "DOWN" (descenso de las cuñas) del Bob-Tach (panel de interruptores derecho) [Figura 142] hasta que las palancas estén completamente ajustadas en la posición de bloqueo [Figura 143] (las cuñas completamente extendidas a través de los orificios del bastidor de montaje del implemento).

Cuando están bloqueadas, las dos palancas deben estar en contacto con el bastidor, como se muestra (1) [Figura 143].

Si las dos palancas no quedan en la posición de bloqueo, póngase en contacto con su distribuidor Bobcat para realizar el mantenimiento.

Las cuñas (2) [Figura 143] deben atravesar los orificios del bastidor de montaje del cucharón (o del implemento) y sujetar con firmeza el cucharón al Bob-Tach.



ADVERTENCIA

EVITE ACCIDENTES GRAVES O MORTALES

Las cuñas del Bob-Tach deben sobresalir por los orificios del bastidor de montaje del implemento. Las palancas deben quedar totalmente bajadas y bloqueadas. Si las cuñas no se sujetan adecuadamente, el implemento podría soltarse.

W-2715-0208

IMPLEMENTOS (CONT.)

Instalación y desmontaje del implemento (Bob-Tach hidráulico) (Cont.)

Desmontaje

Baje los brazos de elevación y deposite el implemento totalmente sobre el suelo. Baje o cierre el equipamiento hidráulico, si corresponde.

Si el implemento dispone de conexiones eléctricas, de agua o hidráulicas con la cargadora:

1. Pare el motor y salga de la cargadora. (Véase PARADA DEL MOTOR Y SALIDA DE LA CARGADORA en la página 107.)



EVITE ACCIDENTES GRAVES O MORTALES

Antes de abandonar el asiento del operador:

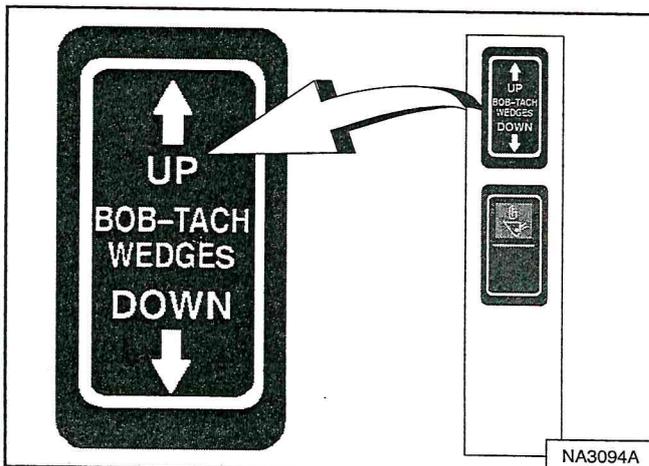
- Baje los brazos de elevación y deposite el implemento totalmente sobre el suelo.
- Pare el motor.
- Accione el freno de estacionamiento.
- Levante la barra de seguridad.
- Mueva todos los mandos a la posición de PUNTO MUERTO / BLOQUEO para asegurarse de que las funciones de elevación, inclinación y tracción están desactivadas.

El sistema de la barra de seguridad debe desactivar estas funciones cuando la barra de seguridad está subida. Consulte a su distribuidor Bobcat si los mandos no se desactivan.

W-2463-1110

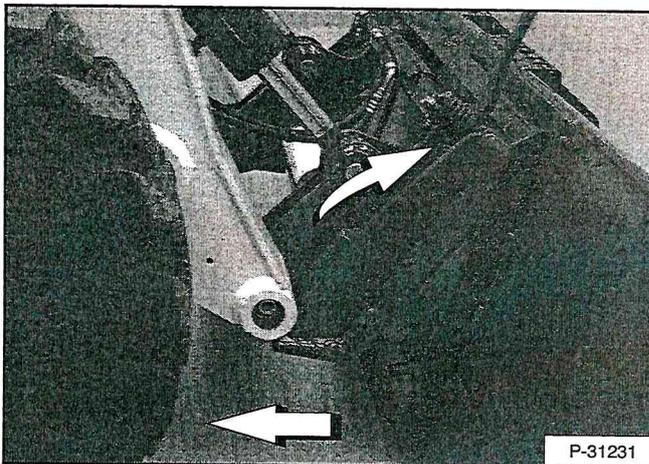
2. Desconecte la trenza eléctrica del implemento y el conducto de agua o los conductos hidráulicos de la cargadora, si procede. (Véase Descarga de la presión hidráulica auxiliar (cargadora e implemento) en la página 91.)
3. Suba a la cargadora y lleve a cabo la PREPARACIÓN PARA UTILIZAR LA CARGADORA. (Véase PREPARACIÓN PARA UTILIZAR LA CARGADORA en la página 95.)
4. Arranque el motor, pulse el botón PULSAR PARA ACTIVAR LA CARGADORA y suelte el freno de estacionamiento.

Figura 144



Mantenga pulsado el interruptor WEDGES "UP" (elevación de las cuñas) del Bob-Tach (panel de interruptores derecho) [Figura 144] hasta que las palancas estén totalmente levantadas (también las cuñas).

Figura 145



Incline el Bob-Tach hacia delante mientras aleja la cargadora del cucharón o implemento marcha atrás [Figura 145].

NOTA: El sistema Bob-Tach hidráulico utiliza fluido hidráulico constantemente presurizado para mantener las cuñas en la posición seleccionada y evitar que se desprenda el implemento. Dado que las cuñas pueden bajar lentamente, es posible que el operador necesite reactivar el interruptor WEDGES "UP" (elevación de las cuñas) del Bob-Tach al desmontar un implemento para asegurarse de que ambas cuñas estén totalmente levantadas.

MÉTODOS DE TRABAJO

Inspección de la zona de trabajo

Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que la zona de trabajo sea segura.

Tenga cuidado con los fuertes desniveles y los terrenos irregulares. Es necesario ubicar y marcar conducciones subterráneas (gas, electricidad, agua, alcantarillado, riego, etc.).

Quite objetos u otros materiales de construcción que pudieran causar daños a la máquina o a las personas.

Compruebe siempre el estado del terreno antes de empezar a trabajar:

- Revise si existen signos de inestabilidad como grietas o sedimentación.
- Tenga en cuenta que las condiciones climáticas pueden afectar la estabilidad del terreno.
- Si va a trabajar en una pendiente, compruebe que la tracción sea correcta.

Instrucciones básicas de uso

Lleve siempre a cabo el calentamiento del motor y del sistema hidrostático, antes de utilizar la cargadora.

IMPORTANTE

El calentamiento con el motor a un régimen moderado y una carga ligera prolonga la vida útil de las cargadoras.

I-2015-0284

Maneje la cargadora con el motor a régimen máximo para disponer de un máximo de potencia. Mueva los mandos de dirección solo un poco para manejar lentamente la cargadora.

Los operadores inexpertos deben manejar la cargadora en un lugar abierto y despejado. Accione los mandos hasta que pueda manejar la cargadora a una velocidad eficaz y segura para todas las condiciones de la zona de trabajo.

Uso de la máquina cerca de un borde o del agua

Mantenga la cargadora lo más alejada del margen que sea posible y las ruedas de la cargadora perpendiculares al margen, de modo que la cargadora pueda retroceder si cede una parte del margen.

Ante cualquier indicio de que el margen pueda ser inestable, retire siempre la cargadora.



ADVERTENCIA

EL VUELCO LATERAL O LONGITUDINAL DE LA MÁQUINA PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O MORTALES.

- Mantenga los brazos de elevación a la menor altura posible.
- No circule ni gire con los brazos de elevación levantados.
- Gire en superficies niveladas. Reduzca la velocidad para girar.
- Suba y baje las pendientes en la dirección de éstas, no en sentido transversal.
- Mantenga el extremo pesado de la máquina hacia la parte superior de la pendiente.
- No sobrecargue la máquina.
- Compruebe si tiene suficiente tracción.

W-2018-1112

Conducción en la vía pública

Cuando utilice la cargadora en una carretera o autopista pública, respete siempre las normativas locales. Por ejemplo, puede ser necesario llevar una señalización de vehículo lento o señales direccionales.

NOTA: Puede disponer de conjuntos de carretera como opción de fábrica o a través de su distribuidor Bobcat para equipar la máquina para la conducción por vías públicas en países de la Unión Europea (UE).

Respete siempre las normativas locales. Consulte a su distribuidor Bobcat local para obtener información adicional.

MÉTODOS DE TRABAJO (CONT.)

Funcionamiento con el cucharón lleno

Figura 146

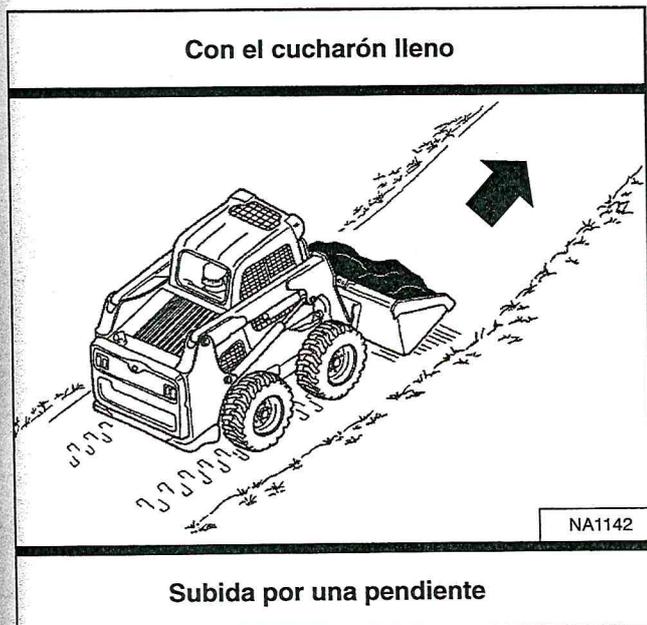
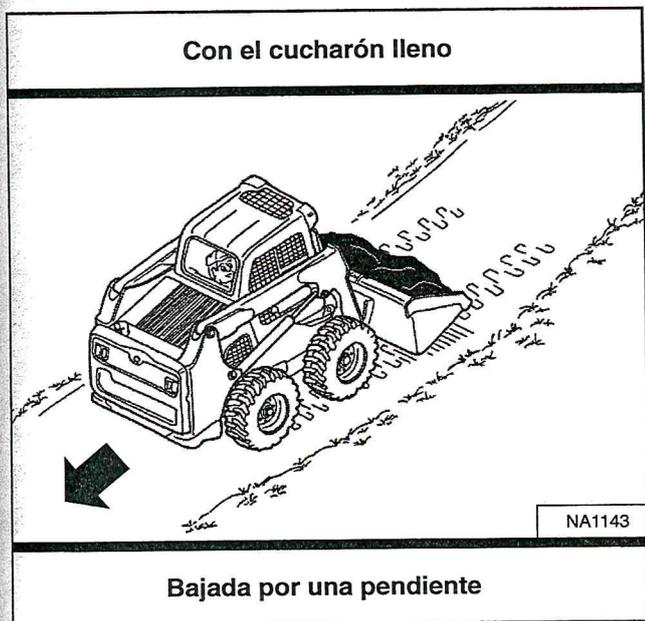


Figura 147



Cuando el cucharón esté lleno, suba y baje las pendientes con el extremo pesado hacia la parte superior de la pendiente [Figura 146] y [Figura 147].

Levante el cucharón solo lo necesario para evitar obstáculos en suelos irregulares.

Funcionamiento con el cucharón vacío

Figura 148

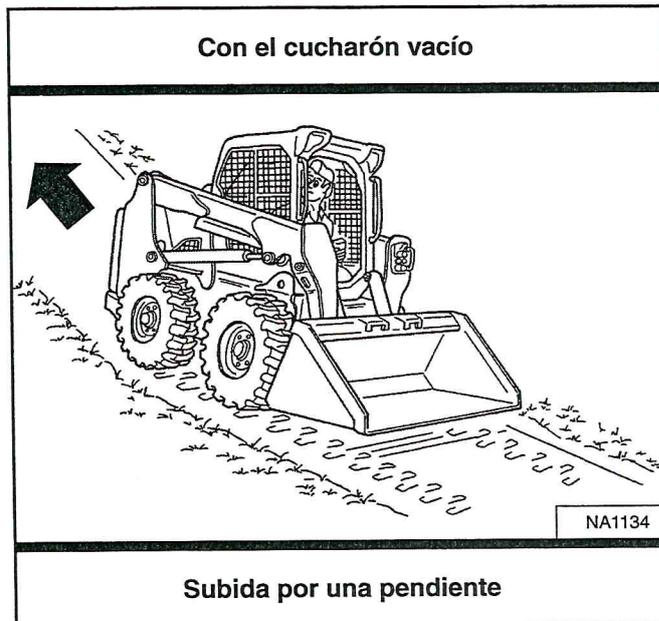
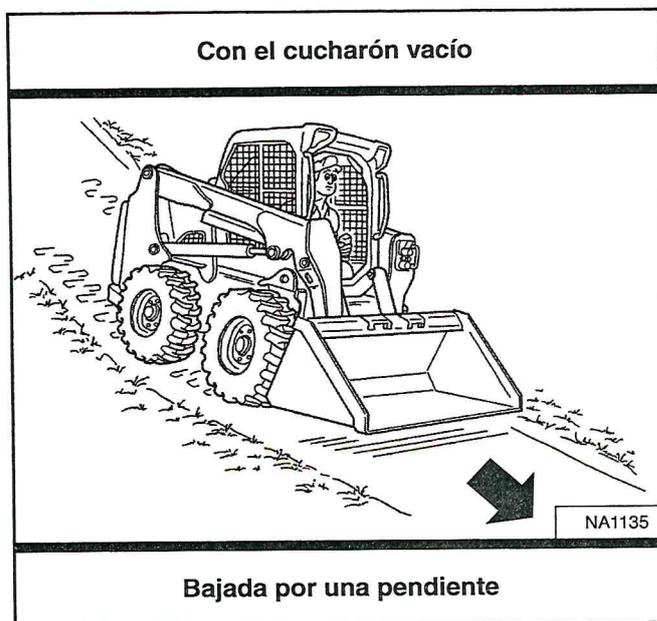


Figura 149



Con el cucharón vacío, suba y baje las pendientes con el extremo pesado hacia la parte superior de la pendiente [Figura 148] y [Figura 149].

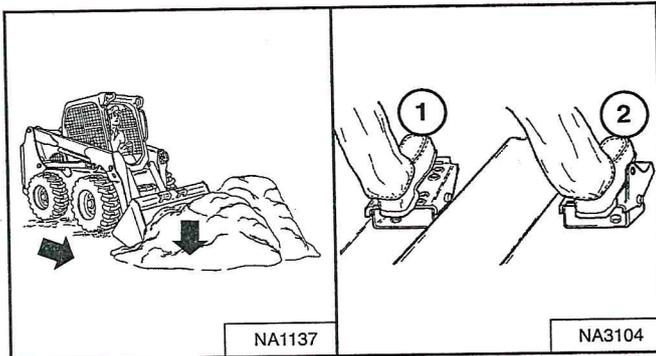
Levante el cucharón solo lo necesario para evitar obstáculos en suelos irregulares.

MÉTODOS DE TRABAJO (CONT.)

Llenado y vaciado del cucharón (pedales)

Llenado

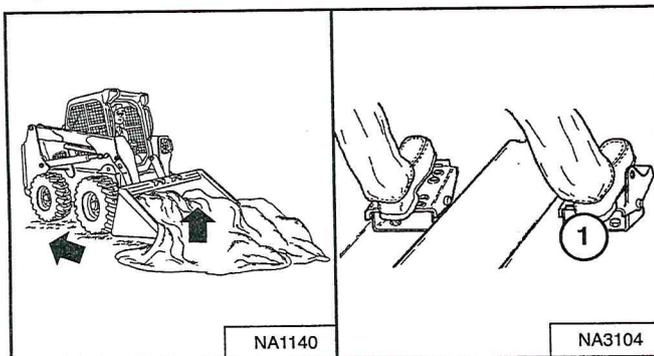
Figura 150



Baje completamente los brazos de elevación(1) [Figura 150].

Incline el cucharón hacia delante (2) [Figura 150] hasta situar el borde de ataque del cucharón en el suelo. Avance lentamente hacia el material.

Figura 151



Incline el cucharón completamente hacia atrás (1) [Figura 151] cuando esté lleno.

Aléjese del material marcha atrás.

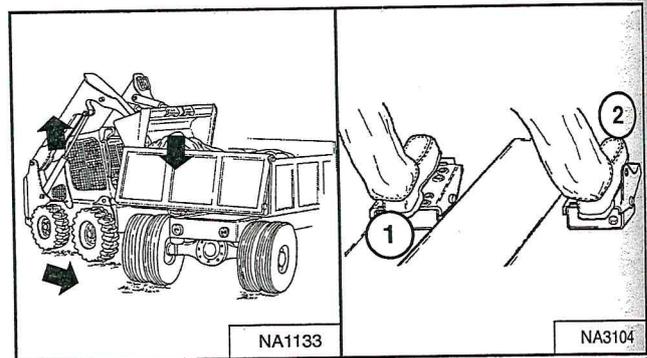


Cargue, descargue y gire en superficies planas. No sobrepase la carga nominal (ROC) indicada en la pegatina de la cabina. Hacer caso omiso a las advertencias puede provocar el vuelco lateral o longitudinal de la máquina y causar lesiones graves o mortales.

W-2056-1112

Vaciado

Figura 152



Mantenga el cucharón abajo cuando se desplace hacia la zona en la que desee vaciarlo.

Levante los brazos de elevación (1). Nivele el cucharón (2) [Figura 152] mientras levanta los brazos de elevación para evitar que el material se caiga por la parte trasera del cucharón.

Avance lentamente hasta que el cucharón quede por encima de la caja del camión o el contenedor.

Vacíe el cucharón (2) [Figura 152]. Si todo el material se encuentra en un lado del camión o contenedor, aproveche la inclinación del cucharón para empujar el material hacia el otro lado.



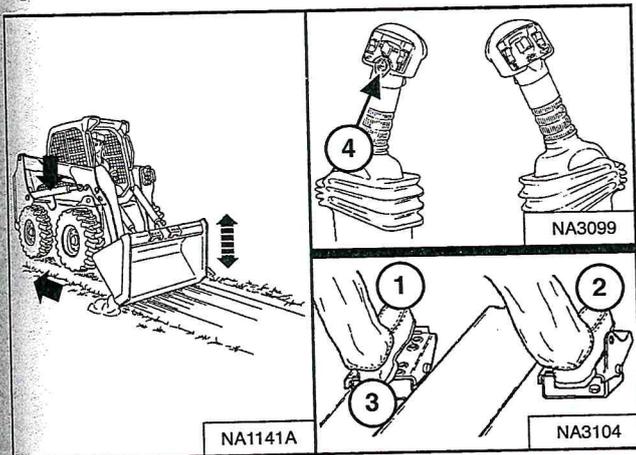
No vacíe nunca el cucharón sobre un obstáculo, como un poste, que pueda penetrar en la cabina del operador. La máquina podría bascular hacia delante y provocar lesiones o un accidente mortal.

W-2057-0694

MÉTODOS DE TRABAJO (CONT.)

Nivelación del terreno con la posición de flotación (pedales)

Figura 153



Mandos estándar

Coloque los brazos de elevación en la posición de flotación empujando el pedal completamente hacia delante (1) [Figura 153] hasta que se bloquee en esa posición.

ACS en la modalidad de pedales

Mantenga pulsado el botón de la posición de flotación (4) de la palanca izquierda mientras el pedal izquierdo está en la posición de PUNTO MUERTO. Mientras baja los brazos de elevación (1) [Figura 153], suelte el botón de la posición de flotación.

Mandos estándar y ACS en la modalidad de pedales

Incline el cucharón hacia delante (2) [Figura 153] para cambiar la posición del borde de ataque del cucharón.

Con el cucharón inclinado más hacia delante, el borde de ataque ejerce más fuerza y puede moverse más material suelto.

Retroceda para apisonar el material suelto.

Pise la parte inferior del pedal (3) [Figura 153] para desbloquear la posición de flotación.

NOTA: En la modalidad de pedales de las cargadoras equipadas con ACS, la posición de flotación se desactiva cuando se pulsa de nuevo el botón de la posición de flotación.

IMPORTANTE

No avance nunca con el mando hidráulico de los brazos de elevación en posición de flotación.

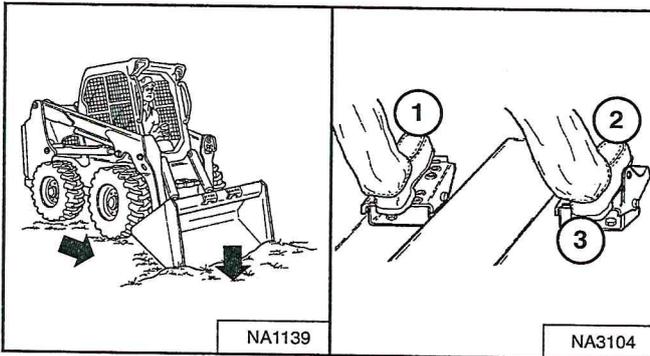
I-2005-1285

MÉTODOS DE TRABAJO (CONT.)

Excavación y terraplenado (pedales)

Excavación

Figura 154

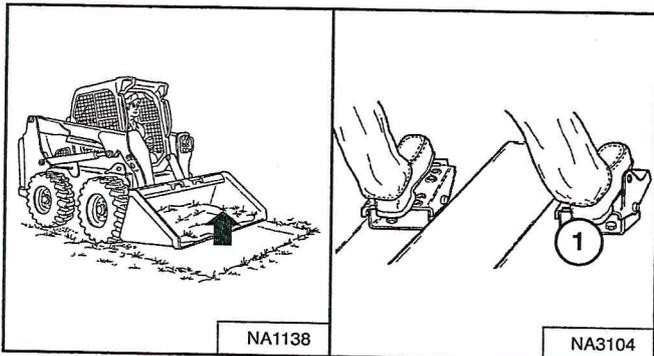


Baje los brazos de elevación completamente (1). Sitúe el borde de ataque del cucharón sobre el suelo (2) [Figura 154].

Avance lentamente y siga inclinando el cucharón hacia abajo (2) [Figura 154] hasta que penetre en el suelo.

Incline el cucharón un poco hacia atrás (3) para aumentar la tracción y mantener la profundidad de excavación. Siga avanzando hasta que se llene el cucharón. Cuando el suelo sea duro, levante el borde de ataque (2 y 3) [Figura 154] mientras se desplace hacia delante.

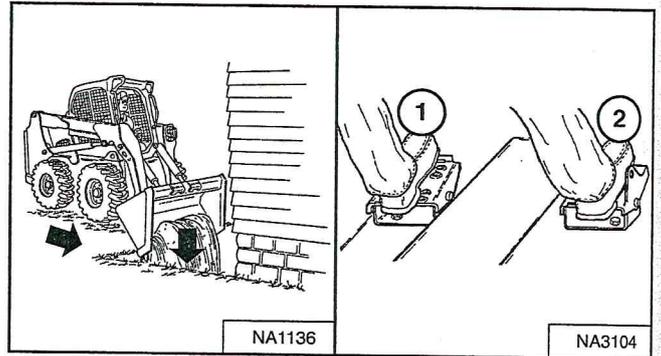
Figura 155



Incline el cucharón completamente hacia atrás (1) [Figura 155] cuando esté lleno.

Terraplenado

Figura 156



Baje los brazos de elevación (1) y coloque el borde de ataque del cucharón sobre el suelo (2) [Figura 156]. Avance hacia el borde del hoyo para empujar el material en su interior.

Incline el cucharón hacia delante (2) [Figura 156] tan pronto como pase el borde del hoyo.

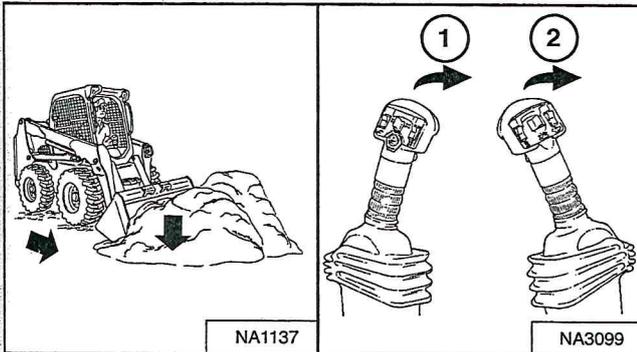
Si fuese necesario, levante los brazos de elevación para vaciar el cucharón.

MÉTODOS DE TRABAJO (CONT.)

Llenado y vaciado del cucharón (ACS con palancas y SJC con patrón de control 'H')

Llenado

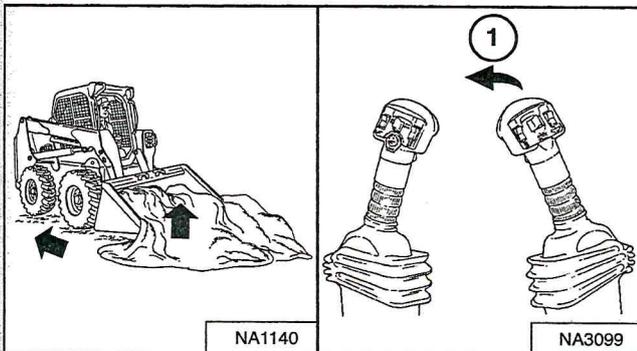
Figura 157



Baje completamente los brazos de elevación(1) [Figura 157].

Incline el cucharón hacia delante (2) [Figura 157] hasta situar el borde de ataque del cucharón en el suelo. Avance lentamente hacia el material.

Figura 158

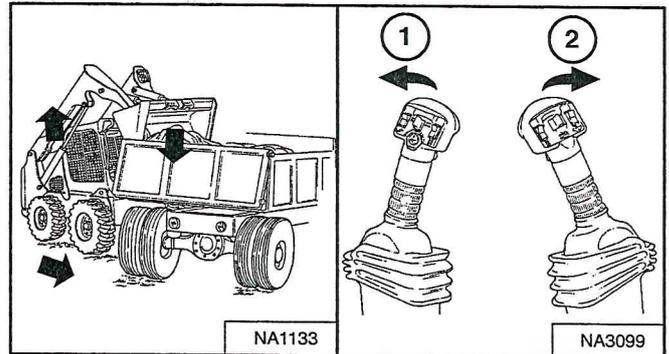


Incline el cucharón completamente hacia atrás (1) [Figura 158] cuando esté lleno.

Aléjese del material marcha atrás.

Vaciado

Figura 159



Mantenga el cucharón abajo cuando se desplace hacia la zona en la que desee vaciarlo.

Levante los brazos de elevación (1). Nivele el cucharón (2) [Figura 159] mientras levanta los brazos de elevación para evitar que el material se caiga por la parte trasera del cucharón.

Avance lentamente hasta que el cucharón quede por encima de la caja del camión o el contenedor.

Vacíe el cucharón (2) [Figura 159]. Si todo el material se encuentra en un lado del camión o contenedor, aproveche la inclinación del cucharón para empujar el material hacia el otro lado.

⚠ ADVERTENCIA

No vacíe nunca el cucharón sobre un obstáculo, como un poste, que pueda penetrar en la cabina del operador. La máquina podría bascular hacia delante y provocar lesiones o un accidente mortal.

W-2057-0694

⚠ ADVERTENCIA

Cargue, descargue y gire en superficies planas. No sobrepase la carga nominal (ROC) indicada en la pegatina de la cabina. Hacer caso omiso a las advertencias puede provocar el vuelco lateral o longitudinal de la máquina y causar lesiones graves o mortales.

W-2056-1112